87STE JAARGANG No.: 220 DINSDAG 22 SEPTEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

AMERIKAANS MACHTSVERTOON IN MIDDELLANDSE ZEE

Aantal slachtoffers in Jordanie vijf- tot tien duizend

Hoessein vraagt tussenkomst VS

AMMAN/BEIROET. — Bij de gevechten in de Jordaanse hoofdstad Amman zijn tot dusver vijf- tot tienduizend doden en gewonden gevallen. Deze cijfers werden in Beiroet genoemd door een functionaris van het internationale rode kruis, Marcel Boisard, die juist uit Amman was aangekomen. Hij had ze vernomen van „mensen in de stad". Koning Hoessein heeft intussen aan de Verenigde Staten gevraagd om militaire hulp in zijn strijd tegen de Palestijnen, aldus de New York Times, maar Washington voelt er weinig voor militair tussenbeide te komen. Vanochtend voerden de Jordaanse vliegtuigen aanvallen uit op posities van Palestijnse guerrillatroepen in de omgeving van Irbid, de stad in het noorden van Jordanië, die gisteren door uit Syrië afkomstige tanks werd bezet. Het volksfront voor de bevrijding van Palestina heeft bekend gemaakt, dat het de gegijzelde inzittenden van de gekaapte westerse vliegtuigen thans beschouwt als krijgsgevangenen, omdat de V.S., Engeland, West-Duitsland en Zwitserland in de kwestie één lijn trekken met Israël.

De Verenigde Staten hebben gisteren infanterie- en parachutisteneenheden in binnen- en buitenland in staat van paraatheid gebracht voor een mogelijke evacueringsactie in Jordanie. In Amerika gebeurde dat met de 82ste luchtlandingsdivisie in Fort Bragg, terwijl in West-Duitsland eenheden van de achtste infanteriedivisie en nog een infanteriebrigade paraat werden gemaakt. Er zijn alvast transportvliegtuigen naar de bondsrepubliek gezonden. Voorts heeft het Pentagon meer schepen (met 1.500 mariniers aan boord) en vliegtuigen naar de Middellandse Zee gedirigeerd. Zij zijn onttrokken aan de Atlantische vloot. Er behoort o.a. een vliegdekschip toe.

De bestandsorder van Hoessein, staat duidelijk in verband met de Arabische topconferentie die vandaag in Cairo wordt gehouden, en waarop getracht zal worden een verzoening tussen Hoesseins bewind en de Palestijnse verzetsbeweging tot stand te brengen. De kansen op succes lijken zeer gering. President Atassi van Syrie is al in Cairo aangekomen, volgens zijn minister van voorlichting echter niet om de topconferentie bij te wonen maar om overleg te plegen met de president van Egypte, Libie en Soedan, welke drie landen een bemiddelingscommissie voor Jordanie vormen.

Jordanie beschuldigt

Jordanie heeft Syrie van agressie beschuldigd. Twee tot drie Syrische pantserbrigades zijn naar verluidt de Palestijnse guerrillastrijders in Noord-Jordanie te hulp gekomen. De Israeilische radio sprak van zeker 200 tanks. In Amman is uit zeer goede bron vernomen dat koning Hoessein en zijn officieren zeer bezorgd zijn over de situatie in het noorden van het land. De Syrische troepen zouden stellingen hebben betrokken langs een lijn van meer dan twintig kilometer, dwars door noord-Jordanie.

Syrie ontkent alle berichten over een inval, maar in Washington herhaalde Nixons perschef Ziegler maandag dat er naar het oordeel van de Amerikaanse regering duidelijk sprake is van Syrische interventie. Na afloop van spoedberaad tussen Nixon en diens naaste medewerkers deelde Ziegler mee, dat Amerika de toestand in Jordanie alzeer ernstig en gecompliceerd beschouwt. "Er blijft een grote mate van onzekerheid bestaan. Wij volgen de ontwikkeling zeer aandachtig, en blijven diep bezorgd voor de Amerikaanse gijzelaars en onze andere onderdanen daar", zo voegde hij eraan toe. Van de Amerikaanse ambassadeur in Amman was echter nog geen aanbeveling voor de evacuatie van Amerikaanse burgers binnengekomen. Rechtstreeks contact met Russische leiders had Nixon niet over de crisis gehad, en de situatie had nog geen aanleiding gegeven tot een wijziging van zijn plannen voor een Europese reis, die zondag moet beginnen.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken verklaarde maandag, dat er geen twijfel over bestaat dat Syrische regeringstroepen aan de strijd in Jordanie deelnemen. Wel was er de mogelijkheid dat enkele van de eenheden die Jordanie binnengedrongen zijn, uit afdelingen van het Palestijnse bevrijdingsleger bestaan. De numerieke sterkte van de bewuste strijdmacht raamde woordvoerder McCloskey op "verscheidene duizenden". Volgens het State Department hebben de Syrische troepen zich in het gebied tussen Irbid en Ramtha ingegraven. Irbid wordt door de Syriers bezet gehouden.

*WILLEMSTAD. — D.O.W. is onlangs met een grondige opruiming begonnen te Otrabanda in de omgeving van de Sebastopolstraat. De hele buurt van voornamelijk krottenwoningen zal worden afgebroken tot aan de Breedestraat toe. Over het braak terrein zal dan in de toekomst het viaduct van de nieuwe vaste brug lopen. In verband met de vele andere krottenwijken te Otrabanda verklaarde ir Hodgson, dat zijn dienst inderdaad vele van deze huizen onbewoonbaar heeft verklaard, maar dat het verder niet op zijn weg ligt om verdere maatregelen te nemen. „Wij geven alleen advies", aldus ir Hodgson, „en uiteindelijk moet het **bestuurscollege beslissen of de huizen** gesloopt worden of niet." Wanneer de opdracht tot slopen komt, treedt de D.O.W. in werking en zal pas dan de krotten afbreken.*

Mevr Meir: Vriendschap VS-Israel onaangetast

Premier vond begrip voor haar standpunt

TEL AVIV. — Premier Golda Meir van Israel heeft gisteren na haar terugkeer uit de V.S. in Tel Aviv verklaard dat er weliswaar meningsverschillen bestaan tussen Israel en de V.S., maar dat zij er toch van overtuigd is dat de vriendschap tussen beide landen onaangetast is gebleven.

Mevrouw Meir, die in Washington met president Nixon en de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, heeft gesproken, zei dat deze vriendschap „in verschillende concrete vormen" gestalte zal krijgen. Zij had met Nixon en Rogers „openhartig" gesproken en niet getracht de meningsverschillen te verdoezelen. Zo had zij president Nixon duidelijk te verstaan gegeven dat Israel niet meer zal deelnemen aan het vredesoverleg onder auspiciën van V.N.-bemiddelaar Gunnar Jarring zolang de raketten die door Egypte tijdens het bestand naar de bestandszone zijn gebracht niet teruggehaald zijn. President Nixon had begrip voor dit standpunt gehad en er dan ook niet bij haar op aangedrongen het overleg te hervatten voor de raketten verwijderd zijn.

Mevrouw Meir was voorts zeer tevreden over haar ontvangst in Washington. Hoewel haar bezoek niet officieel was, was zij toch ontvangen alsof dit wel het geval was geweest.

Fidel Castro naar N-York

NEW YORK. — De Cubaanse premier, Fidel Castro, zal volgende maand twee dagen in New York doorbrengen,

Castro zal de viering van het 25-jarig bestaan van de Verenigde Naties bijwonen, aldus is uit welingelichte bron vernomen.

De laatste maal dat dr Castro New York bezocht, was in september 1960, toen hij de 15de zitting van de algemene vergadering bijwoonde, tezamen met de toenmalige Sovjet-leider Chroesjtsjev, president Nasser en talrijke andere leiders.

Bij die gelegenheid zorgde de Cubaanse leider voor opschudding door heftige bezwaren te maken tegen het hotel, waarin hij was ondergebracht. Hij dreigde toen met zijn gezelschap van veertig personen te gaan slapen in het gebouw van de V.N, als secretaris-generaal Oe Thant niet voor een ander onderdak zou zorgen. Tenslotte vonden de Cubanen onderdak in een hotel in de negerwijk Harlem, waar dr Castro bezoek kreeg van Chroestsjev.

Hoessein beschuldigt Syrie van samenzwering

AMMAN. — „De toekomst van uw land en uw natie zal voor verscheidene generaties worden bepaald door **de acties, die u nu voert", aldus** koning Hoessein in een radiotoespraak tot de Jordaanse strijdkrachten. „U weet dat de acties van ons leger in Amman noodzakelijk werden door een complot, dat het bestaan van Jordanië in gevaar brengt. De vijand wil uw land. dat kostbare deel **van het grote Arabische vaderland, bezetten**, zo waarschuwde het Jordaanse staatshoofd. Als zij daarin slagen is onze zaak voor altijd verloren".

Het hele volk staat achter het leger, aldus Hoessein. Hij had echter scherpe kritiek op de „onverantwoordelijke en defaitistische houding van zekere regeringsinstanties" ten opzichte van de agressie die door ondermijnende elementen is begaan.

Maar terwijl het duidelijk is geworden dat het complot vernietigd is en dat de Jordaanse eenheid is bewaard, is de samenzwering in een tweede fase gekomen, zo verklaarde Hoessein.

„Syrische agenten, die zonder een schot te lossen de heuvels van Golan en Kuneitra hebben laten bezetten, willen vandaag ten koste van ons een nieuwe expansie van Israel bewerkstelligen". Bij deze beschuldiging maakte Hoessein echter een duidelijk onderscheid tussen de „beulen van Syrië en het Syrische leger. „Ik heb vertrouwerr in het Syrische leger", aldus Hoessein, „dat zal weigeren aan deze beulen te gehoorzamen en niet tegen het Jordaanse leger zal willen vechten". Hij hoopte dat het Syrische en het Jordaanse leger zij aan zij zullen marcheren op de weg naar de overwinning en de bevrijding van Palestina."





Jordanië

BINNEN DE GRENZEN van Jordanië, een van de meest westerse landen in de Arabische wereld met als staatshoofd de jonge en ook geheel westers opgevoede koning Hoessein, is dezer dagen een bloedige oorlog uitgebroken tussen Palestijnen en eenheden van het geregelde Jordaanse leger. Het is een strijd die eigenlijk niet had kunnen uitblijven. De afgelopen jaren zijn de grenzen van Jordanië overspoeld met vluchtelingen uit de door Israël bezette gebieden, die in verschillende over het hele land verspreide kampen werden ondergebracht en daar min of meer verpauperden, omdat het land nu eenmaal geen voldoende bestaansmogelijkheden heeft om het hoofd te bieden aan zo'n drastische bevolkingsuitbreiding. In deze getto's van ellende vonden Palestijnse verzetsleiders in de heilige en eeuwigdurende oorlog tegen Israël meer dan voldoende bereidwillige jongemannen die het harde soldatenleven, het avontuur en niet te vergeten het respect bij hun Arabische broeders met graagte wilden inruilen tegen hun uitzichtloze kampbestaan.

Getraind volgens beproefde Aziatische guerrilla-technieken ontwikkelde het Palestijnse bevrijdingsfront El Fatah zich tot een geducht wapen in **de oorlog tegen Israël maar ook — en daar hebben wij nog onlangs aandacht aan besteed in deze kolom —** tot een gevaar voor de hele westerse wereld door de bravourstukjes in de lucht waarbij onschuldige mensenlevens op het spel werden gezet uit propagandistische overwegingen.

Een en ander ontwikkelde zich niet geheel naar de zin van het in het Arabisch blok als gematigd bekend staande bewind in Amman. Meer dan eens werden de Palestijnse verzetstrijders erop geattendeerd dat de Jordaanse regering niet van plan was gastvrijheid te bieden aan extremisten die alle grenzen van redelijkheid uit het oog verliezen waar het gaat om het behalen van prestige.

In dit alles staat Hoessein stuurloos tussen de regering, het leger en de Palestijnse verzetsstrijders. Terwijl het leger er steeds op aangedrongen heeft eindelijk schoon schip te maken met de verzetsstrijders, is men er in regeringskringen voorstander van geweest om voorzichtig te manoeuvreren. Met de uitbarsting van vorige week, waarbij de latente burgeroorlog is omgeslagen in een totale revolutie lijkt het leger de zwaarst wegende stem in het kapittel te hebben gehad. Of het de meest wijze beslissing is geweest om de Palestijnse guerrilla's, die inmiddels openlijk steun hebben gekregen van Syrië, met geweld te bestrijden, valt te betwijfelen. Het economisch toch al niet zo sterke Jordanië is immers met deze burgeroorlog op de rand van de afgrond gebracht.

Hoessein die — naar verluidt — overweegt af te treden, wordt daar alleen nog maar van weerhouden door president Nasser van Egypte, die de suggestie heeft gedaan om in Amman een regering op bredere basis te formeren waarin ook de Palestijnse verzetsbeweging een plaats zou krijgen. Nassers vrees voor het aftreden van Hoessein is vooral gebaseerd op de algemene opvatting bij waarnemers in het Midden-Oosten, dat een Israëlische interventie in Jordanië vroeg of laat zal volgen op het einde van het monarchistische bewind in Amman. Hoe het ook zij, de twee wereldmachten Amerika en Rusland hebben hun militaire aanwezigheid in het gebied met nadruk duidelijk gemaakt, voor het geval één van beide zou willen profiteren van de chaotische toestand in het Midden-Oosten.

Studenten slaags met politie in La Paz

LA PAZ. — Bij gevechten in La Paz is maandag één politieman gedood, terwijl vijftien personen gewond raakten. Verscheidene regeringsgebouwen werden zwaar beschadigd. Ruim vijftienduizend mensen trokken van de universiteit van de Boliviaanse hoofdstad naar het centrum om de laatste eer te brengen aan de 21-jarige Norton Castillo, die vrijdag was omgekomen bij gevechten tussen de politie en studenten naar aanleiding van het uitwijzen van vier Spaanse priesters en een dominee wegens „ondermijnende aktiviteit".

Toen leiders van sudenten en arbeiders toespraken hielden, waarin zij geweld van regerinszijde veroordeelden, probeerde de politie met traangas, wapenstokken en geweren de menigte uiteen te drijven. Bij verscheidene regeringsgebouwen ontplofte er dynamiet. De Boliviaanse president, generaal Alfredo Ovando Candia, heeft maandagavond in een radiorede opgeroepen tot vrede. Hij zei harde maatregelen te zullen nemen om het geweld te onderdrukken.

Amman herschapen in puinhoop

BEIROET. — Voor Amman is vandaag het uitgaansverbod weer ingesteld. Dit geldt voor het gehele etmaal. De Jordaanse hoofdstad is in een puinhoop herschapen en er woeden straatgevechten tussen regeringstroepen en Palestijnse guerrilla -strijders, zo meldt vanmorgen het Engelse persbureau Reuter uit Beiroet.

Washington zet zijn pogingen voor om Syrie tot terugtrekking van zijn troepen uit Jordanie te bewegen. Voor het eerst sinds ambtsaanvaarding in januari vorig jaar bracht minister van buitenlandse zaken William Rogers de hele nacht op zijn departement door om de diplomatieke acties te leiden. Van de Sovjet-Unie heeft Amerika nog geen antwoord ontvangen op zijn verzoek van zondag, druk op Damascus uit te oefenen. Ook Engeland heeft een dergelijk verzoek tot Moskou gericht, en de Britse minister van buitenlandse zaken sir Alec Douglas-Home voert in New York besprekingen over de mogelijkheid van een bijeenkomst van de Veiligheidsraad. De Franse regering heeft, naar in Parijs bekend werd, de Arabische landen en met name Syrie, maar ook de Verenigde Staten, opgeroepen tot een gematigde houding. De Sovjet-Unie laat duidelijk blijken dat zij niet de val van Hoesseins bewind wenst, temeer niet daar de tegenstanders van dat bewind voor het merendeel pro-Chinees zijn, zo meent men in Parijs na de besprekingen die een regeringsvertegenwoordiger zondag had met abassadeur Zorin.

Over de 54-vliegtuig-gijzelaars die door het volksfront door de bevrijding van Palestina worden vastgehouden, is nog steeds niets bekend. Volgens sommige berichtem zijn zij overgebracht naar Noord-Jordanie, maar de mogelijkheid bestaat dat zij nog in huizen in Amman verblijven. De koninklijke garde heeft opdracht gekregen huis voor huis te doorzoeken.

De Palestijnen zeiden maandag voor de tweede achtereenvolgende dag dat ze door Israelische vliegtuigen waren aangevallen — maar Israel ontkende dat opnieuw ten stelligste.

In Amman is uit diplomatieke bron vernomen, dat koning Hoessein de afgelopen dagen contact heeft opgenomen met de vertegenwoordigers van de "Grote Vier" in zijn land, om ze te vragen om een gemeenschappelijke actie naar aanleiding van de Syrische inval in Jordanie. In Londen is van gezaghebbende zijde meegedeeld dat een gezamenlijk optreden van de vier grote mogendheden slechts van diplomatieke aard zou kunnen zijn.

Hulpverlening

Intussen begint de hulpverlening aan de slachtoffers van de strijd in Jordanie langzaam op gang te komen. Het vliegveld van Amman was maandag nog gesloten, maar zeker een Egyptische rodekruisvliegtuig landde op een ander vliegveldje met medische voorraden. Uit Libie zijn twee vliegtuigen met voedsel en medicamenten voor de Palestijnen onderweg. De Verenigde Staten hebben twee complete veldhospitalen met personeel aangeboden, die uit Europa via het internationale rode kruis naar Jordanie zullen worden overgebracht. Engeland brengt al medische teams en voorraden naar Cyprus over in afwachting van verder vervoer naar Jordanie. Het Internationale rode kruis krijgt van talrijke kanten hulpaanbiedingen, maar het grootste probleem is hoe de hulpgoederen in Jordanie te krijgen. Het rode kruis onderhoudt nu met speciale toestemming van de Jordaanse regering vier ton medicijnen en 600 flessen bloedplasma naar Jordanie, en het keerde terug met tien gewonden aan boord: negen Arabieren en een cameraman van de Zweedse televisie, die vertelde dat de rodekruiswagen waarmee zij van Amman naar het vliegveld waren vervoerd, door twintig kogels was getroffen. De tocht was voortgezet met een legertruck. Hij geloofde dat de auto van het rode kruis was beschoten (door wie wist hij niet) omdat hij een foto nam uit het raampje.

In Jeruzalem hebben gezaghebbende kringen meegedeeld dat de Israelische militaire autoriteiten de Arabische bewoners van de bezette westelijke Jordaanoever toestemming hebben gegeven, medische vrijwilligers en voorraden naar Jordanie te sturen. Dit was echter afhankelijk van de instemming van de Jordaanse autoriteiten, die de Allenby- en Damiahbruggen over de Jordaan sloten toen de gevechten tussen Hoesseins troepen en de Palestijnen donderdagochtend uitbraken. Zouden de bruggen gesloten blijven, dan zou medische hulp kunnen worden geboden via Cyprus.

De algemene gevoelens op de westelijke Jordaanoever en in de eveneens bezette strook van Gaza zijn anti-Hoessein, en zelfs burgemeesters en andere functionarissen die het normaal voor de koning opnamen, hebben nu een beroep op hem gedaan de strijd te staken, zo wordt vernomen. Onder de Arabieren heerst grote bezorgdheid over met lot van familieleden in Jordanie.

AGENDA Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Flare up. WEST-END: 19.00-21.00 The thief of Paris. CINELANDIA: 19.00-21.00 Ride the wind. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Villa rides. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 For love of Ivy.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mahuma en morgenavond te Buena Vista.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Del Pueblo, TEL.: 12555.

Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

DIVERSEN

FAMIYA PLANEA: 20.00-20.15 progr. Mi ta stimabo mi yu - via Radio-Hoyer 3.

VOETBAL: 20.00 Libby's vs Ant. Verffabriek - veld Scherpenheuvel; 20.00 Asiento 2 vs Quick '60 3 - Rust en Burgh.

BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs Amstel - AA.kl. - Rifstadion.

HOTELS

HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 22.30 optreden zangeres Stella Garra, (zat.: 22.00 en 01.00). Kinikinibar: optreden kwartet Los Aves. HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00 - 22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Piscatheque: 21.00 - a.m. dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00 - 21.00 (tieners), zondags gesloten. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optreden Estrellas del Caribe, (zat. 23.00 - 01.00), behalve maandag. Zondag: 12.00 - 15.00 babecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: dansen op muz. van Tony Schifferstein. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muziek: The Thunderclouds. COUNTRY INN: Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00-01.00 Country Inn-Combo. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen. muz. The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discothec, (vrijd. en zat.: 23.00-03.00 gelegenheid tot dansen). HOTEL PARIS: The Red Couch discotheque: dagelijks geopend van 21.00-02.00 (ZAT.: 21.00-03.00, maandag gesloten).

WOENSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg/ Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 15.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting v. aanget. st. één uur vóór postsluiting.).

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (Dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag). BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Flamboyant Beach-hotel. SPREKER: mr S. le Poole. OND.: Legal aspects of marihuana.

CATECHISATIE:

EBENEZER CHURCH: 12-14 jr: 17.00-17.45; 15 jr en ouder: 17.45-18.30

SPORT

VOETBAL: 18.30 Victory Boys vs Dept. Santa Rosa - A.kl. - Rifstadion.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Samenwerking banken

DEN HAAG — De Nederlandse Spaarbankbond heeft in beginsel overeenstemming bereikt met de Bank Mees en Hope en de Westduitse Landesbank Girozentral om nauw samen te werken. De algemene vergadering van de Nederlandse Spaarbankbond betuigde principiele instemming met het streven te komen tot oprichting van een bank der bondsspaarbanken, een algemene bank onder spaarbanksignatuur, die de uitbouw der bondsspaarbanken tot gezinsbanken met een volledige financiele dienstverlening zal ondersteunen.

— Geheel Mexico ziet uit naar een dunne mysterieuze man, die de loterij van onafhankelijkheidsdag woensdag heeft gewonnen en prijs van bijna een half miljoen gulden nog niet heeft opgeëist. Juana Hernandez, de vrouw die het winnende lot verkocht, zei zich alleen te kunnen herinneren, dat de man dun was en een slecht humeur had.

Egypte tegen Syrisch ingrijpen in Jordanie

Egypte houdt zich aan bestand met Israel

NEW YORK. — Egypte's permanente vertegenwoordigers bij de V.N. Mohammed Hassan El-Zayyat, heeft zondag verklaard dat het te betreuren zou zijn, als Syrische troepen Jordanië zouden binnenrukken. De Egyptische afgevaardigde weigerde te constateren, dat Syrië in Jordanië tussenbeide komt. Hij zei, dat dit eerst met zekerheid vastgesteld dien de te worden.

In een televisievraaggesprek sprak dr El-Zayyat zich uit tegen Arabische militaire interventie in het conflict tussen koning Hoesseins leger en de Palestijnse verzetsstrijders. Maar politieke interventie was noodzakelijk om de vrede in Jordanië te herstellen. „Aan deze misdadige oorlog (in Jordanië) moet een einde gemaakt worden".

Over het bestand in het Midden-Oosten zei dr El-Zayyat, dat zijn land dit bestand van 90 dagen, dat het op 4 augustus had aangevraagd zou naleven. Hij voegde er evenwel aan toe „dat het contract na 90 dagen is verstreken".

Egypte zou kunnen toestemmen in verplaatsing naar achteren van de luchtdoelraketten tot hun oorspronkelijke plaatsen in de Suez-kanaal-zone, als de Verenigde Staten president Nasser waarborgen zouden geven tegen onverwachte Israelische aanvallen.

De Egyptische afgevaardigde sprak de Israelische beschuldigingen tegen, dat de raketten in de Suez-kanaalzone gebracht zijn na het ingaan van het bestand. Zij waren wel binnen de zone verplaatst om de Egyptische defensieve wapens tegen onverwachte Israelische luchtaanvallen te beschermen. Als Egypte de raketten naar hun oorspronkelijke plaatsen zou terugbrengen, zou Israel weten, waarzij opgesteld waren, aldus dr. El-Zayyat.

Vliegtuig naar Cuba gedwongen

HAVANA. — Een Boeing-727 van de Amerikaanse maatschappij Allegheny Airlines, die door een inzittende op weg van Pitsburgh naar Boston gekaapt werd, is op Cuba geland. De kaper, die bewapend was met een pistool en een bom, had eerst gepoogd de piloot te dwingen naar Cairo te vliegen. Later, toen hem meegedeeld, dat het toestel niet de afstand naar het Miden-Oosten kon overbruggen, gaf de man opdracht naar Cuba te vliegen. Het vliegtuig had een bemanning van acht leden. de 91 passagiers mochten bij een tussenlânding in Philadelphia uitstappen.

— Negen r.k. pelgrims zijn omgekomen en 66 zijn ernstig gewond toen de vrachtwagen waarin zij zaten verongelukte. Zestien mensen waren op slag dood en drie stierven in het ziekenhuis in Bom Conselho, 280 km van Recife. De chauffeur verdween na het ongeluk en is nog niet door de politie gevonden.

Beurs van New York

	18/9
Acf Industries Inc.	40
Ais Reduction Co	16 7/8
Allied Chemical	20
Aluminium Co of America	51 3/4
American Brands	38
American Can Co	40 3/8
American Cyanamid Co	30 5/8
American Electric Power	24 3/8
American Metal Climax	35
American Motors Corp.	7 1/8
American Smelting & Refining	25 7/8
American Telephone & Telegra	44 3/8
Ampex Corp	17 7/8
Anaconda Company	21 5/8
Armco Steel Corp	20
Atlantic Richfield Co.	53 1/8
Bendix Corp	26
Bethlehem Steel Corp	22 3/8
Boeing Co	17 7/8
Burroughs Corp	106 1/2
Canadian Pacific Ry Co	61 3/4
Celanese Corp of America	56 3/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	48 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	42 7/8
Chrysler Corp	26 7/8
Cities Services Co	46 5/8
Colgate Palmolive Co	40 1/4
Colt Industries Inc	16
Commonwealth Edison	34 5/8
Consolidated Edision of NY	23 1/8
Continental Can Co	38 1/2
Continental Oil	24 1/4
Curtiss Wright Corp.	24
Dart Ind	31 3/4
DOW Chemical	68 3/8
Dupont (e.i.) de Nemours	119 3/4
Eastman Kodak	65 1/2
First National City Bank	67
Ford Motor Co	49 5/8
Fruehauf Corp	26
General Electric Co	80 3/8
General Food Corp	76 1/4
General Motors	72 3/8
General Public Utilities	20 1/8
General Tel. & Electronics	27 1/4
Getty Oil	62 3/4
Gilette Co	43 1/4
Gimbel Brothers Inc.	31
Goodyear Tire & Rubber	27 3/8
Gulf Oil Corp	25 3/4
Illinois Central Ind	25
Intern. Business Machine	275 1/2
Intern. Harvester	23 1/4
Intern. Nickel of Canada	40 1/2
Intern. Paper	34 1/2
Intern. Tel & Tel	42 1/2
Johns-Manville Corp	35 1/2
Kennecott Copper Corp	41
Kraft Co	36 7/8
Litton Industrie Inc	22 3/4

	18/9
Lockheed Aircraft	11 3/4
Marcor Corp	26 1/2
Martin Mariette Corp	15 1/8
May Department Stores Co	22 7/8
McDonnel Douglas Aircraft	19 1/4
Merck & Co	84 5/8
Minnesota Mining & Mfg	86
Mobil Oil Corp.	49 1/4
Monsanto Co	34 1/4
National Biscuit Co	44 1/4
National Cash Register	37 3/8
National Distillers & Chemical	15 1/4
National Gypsum Co	20 5/8
National Steel Corp	38 1/2
North American Rockwell Cor	16 1/2
Olin Mathieson Chemical	17 7/8
Pacific Gas & Electrical	28
Pennsylvania Central Co	7 1/8
Pepsico, Inc	46 3/4
Phelps Dodge	42 1/8
Philip Morris Inc	37 1/2
Phillips Petroleum	28 1/4
Proctor & Gamble Co	53
Radio Corp of America	26 1/2
Ojjc Republic Steel Corp	27 1/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	41 5/8
Royal Dutch Petroleum	43 1/2
Sears, Roebuck & Co	66 1/4
Shell Oil Co	44 1/2
Southern Co	22 3/8
Southern Railway	51 3/4
Sperry Rand Corp	24 1/8
Standard Oil of California	46
Standard Oil Co Indiana	46 1/4
Standard Oil Co New Jersey	63 1/2
Studebaker Worthington Inc	53 1/8
Sunn Oil	46 1/8
Texaco Inc	29 5/8
Texas Instrument Inc	76 3/4
Transamerica Corp	15 7/8
Union Carbide Corp	38
Union Pacific Railroad	34 1/2
Uniroyal	16 1/4
United Aircraft Corp	34 7/8
United Fruit Co	14 3/4
US Steel Corp	30 5/8
Western Union Telegraph	34 1/4
Westinghouse Electric Corp	67
Woolworth (F.W.)	33 1/4
American Stocks	
Brascan	14 5/8
Amerade	37 5/8
Brit. Am. Oil	17 1/4
Caterpillar	34 1/4
Columbia Gas	32 3/4
North Am. Phil Corp	23 1/8
Westerban	33 5/8
KLM	36 7/8
Twent. Cent. Fox	9 5/8
DOW Jones Index:	

Beurs van Amsterdam

	22/9	21/9
7 pCt Ned '66/1	91.00	91.00
Akzo	82.30	82.00
Heinekens bel en beh	206.20	203
Heinekens bier	210.20	207
Hoogovens	87.60	89.00
Philips	62.70	62.30
Unilever	93.40	92.30
Kon Olie	144.40	144.40
KLM	129.00	129.70
KNSM	91.80	92.30
v. Ommeren	266.5	265
Scheepvaart Unie	81.80	81.70
Alg. Bank Ned.	230	231.80
Nat Nederlanden	80.20	79.90
Ngombezi	65.5	64.9
Alb Heijn	153	154.50
Bergh en Jurgens	187	187
Bergoss	207	206
v. Berkel	195.0	195.5
Bols	129.50	129.50
Bredero ver. bedr	460	463
Buehrmann Tetterod	77	77.50
Bijenkorf beheer	375	380
Calve	645	656
Cur Handelmij	166	168.5
Elsevier	469	468
Fokker	68	68.20
v. Gelder	140	141
Gist - Brocades	114.50	113
v.d. Grinten	273	274.80
Hagemeijer	115.20	115
Internatio-Muller	59	58
Kon Ned papier	166	167
Naarden	93	94

	22/9	21/9
Ogem	92	92
Pakhoed	69	67
Rijnschelde	154	156
EMS	20	20.50
Scholten-Honig	48.80	49.80
T en D Verblifa	—	—
ICM	—	447
VMF	65.70	67
Ver Ned Uitgeversbedi	165	165
Wereldhaven	482	489
Wessanen	73	73
Ant Brouwerij	—	—
Ant Verf	130	128
Aruba Electr.	102	102
Sur Brouwerij	—	—
Converto	775	775
Goldmines	115.60	115.60
Ika Bel Mij	175	175
Nefo	68	67.40
Robeco	221.50	221.80
Rolinco	170.00	170.50
Utilico	112.90	113.30
Alcan alum	24.5	24.25
Ned Ant 6 1/2 '67	84.2	84.2
Ned Ant 5 '60	77.7	77.7
Ned Ant 4 1/2 '59	88.7	88.5
Ned Ant 4 1/2 '62	79.6	79.8
Intern Concern.	107.8	107.5
Industrie.	124.8	124.9
Scheepvaart	92.4	91.6
Banken	107.8	108.6
Handel	98.4	98.2
Algemeen	111.9	111.9



Rechter Tie en het gestolen halssno



11—63. — Rechter Tie loopt kwaad naar de deur. Lang dribbelt achter hem aan en zegt nerveus: „Hoe, mijn opdrachtgever, zou gisteren langs komen om het halssnoer te incasseren en de goudstaven te betalen. Maar hij is niet komen opdagen." „Met dat verhaal kan ik bij mijn bazen van de Rode Liga niet aankomen," zegt de rechter nors. „Ik geef je één etmaal gelegenheid om alsnog te bewijzen dat je niet liegt." Met die woorden verlaat hij Langs suite en keert terug naar zijn eigen kamer. Hij gaat zitten en denkt diep na. Waarschijnlijk heeft Lang de waarheid gesproken. Hij houdt hem voor iemand van de Rode Liga, en daar wil hij liever geen ruzie mee krijgen. Tai Min wilde het halssnoer natuurlijk zelf houden, om de parels een voor een te verk... Waar kon hij het snoer verborgen hebben? Het verhaal over Hoe was interessant. De gebaarde leider van de boeven die hem hadden aang... had „Hoe" gepreveld voor hij stierf. Ze waren dus door dezelfde Hoe p... om hem te vermoorden, en Hoe handelde waarschijnlijk in opdr... intriganten in het paleis... Terwijl hij dit alles overdenkt, wordt er aan d... geklopt. Rechter Tie doet open en ziet het bolle gezicht van ... boekhouder. „Meneer Lang vraagt of u even naar beneden wilt ... dokter", zegt de boekhouder. „Mijn meester heeft belangrijk nieuws."



Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 UNESCO; 19.30 dicova ..; 20.30 discobar (RNWO); 21.30 met zijn drieën; 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.12 the smokey bearshow; 17.30 skippy; 17.55 days of our lives; 18.20 moslim pres.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 the courtship of Eddy's father; 19.30 TV per luchtpost (kerk. filmstudio Anno); 20.00 public service; 20.15 room 222; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 ironside; 22.30 boletin extra; 22.45 it takes a thief.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complaciencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (Radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 adventures of Young Gulliver; 17.30 days of our lives; 18.00 super six; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Adams family; 19.30 Amstelnieuws; 19.45 Ronny y sus invitados (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Judd for the defense; 21.30 Marcus Welby M.D.; 22.30 laatste nieuws; 22.45 dragnet.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, discobar en Van heinde en verre, muz. progr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 — 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artiest van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Theque; 14.30 musica di mi lugá; 15.15 novela: Mi stimabo mi yu; 15.30 exitos Sud-Americano.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.20 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western& instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia (pap.); 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local (pap.); 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 news english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.06 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

GENEVE — Het volksfront voor de bevrijding van Palestina zou, voor het vliegtuig van Swissair zaterdag opblies, drie miljoen Zwitserse franc (bijna een miljoen gulden) hebben buitgemaakt.

Relletjes in Kopenhagen

KOPENHAGEN. — Betogers protesteerden tegen het werk van internationale monetaire fonds en wereldbank, hebben maandag in buurt van het amusementscentrum „Tivoli" in Kopenhagen relletjes uitgelokt. Zij sloegen ruiten in gooiden met benzinebommen. Op dat tijdstip zaten de deelnemers aan de jaarvergadering van het internationale monetaire fonds en de wereldbank die in Kopenhagen wordt gehouden aan een diner, hun aangeboden door de Deense minister van financien, Paul Moeller.

Jonge betogers maakten het ook journalisten lastig die op het centraal station van de Deense hoofdstad telefooncellen wilden gebruiken. In „Tivoli" greep de politie in en verdreef de betogers uit de omgeving van het amusementscentrum. De demonstranten sloegen ook het etalageraam in van het kantoor van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij PanAm en gooiden vele autos om.

Daarvoor waren rond 6.000 betogers naar het gebouw getrokken waar de jaarvergadering van het internationale monetaire fonds en de wereldbank worden gehouden. Aan de kop van de stoet reden vrachtauto's waarin gehelmde jongelui zaten die met ijzer beslagen knuppels bij zich hadden. Voor het gebouw schreeuwden de betogers: „weg met McNamara" — McNamara is president van de wereldbank — „Yankees, het land uit". Duizend politiemannen bewaakten het gebouw. Het kwam hier niet tot vechtpartijen.

SAMBUMBU

Een reuk aan je handje raak je kwijt door ze met blaadjes van de schubappel in te wrijven.

Een hoestdrankje kun je maken van blaadjes van jerba di hole huma, kook ze uit met bruine suiker tot het stroperig wordt.

Tegen te weinig urineren bindt men een hete zak of handdoek op het onderlijf. Vrouwen die pijnlijk urineren gaan in een bakje zitten met warme thee.

Tegen verkoudheid, die niets anders is dan kleine blaren op de longen, drinkt men een geklopt ei met bruine suiker en notemuskaat.

Een lapje om een wond moet altijd een stuk zijn van een mannenhemd, „meer hygiënisch en het is geneeskrachtig".

Wilt u meer aroma aan uw sigaret geven, leg er dan blaadjes van de barba di joncuman bij.

P.J.

Toren van vier miljoen in een week klaar

Albert Plesman krijgt nieuwe verkeerstoren

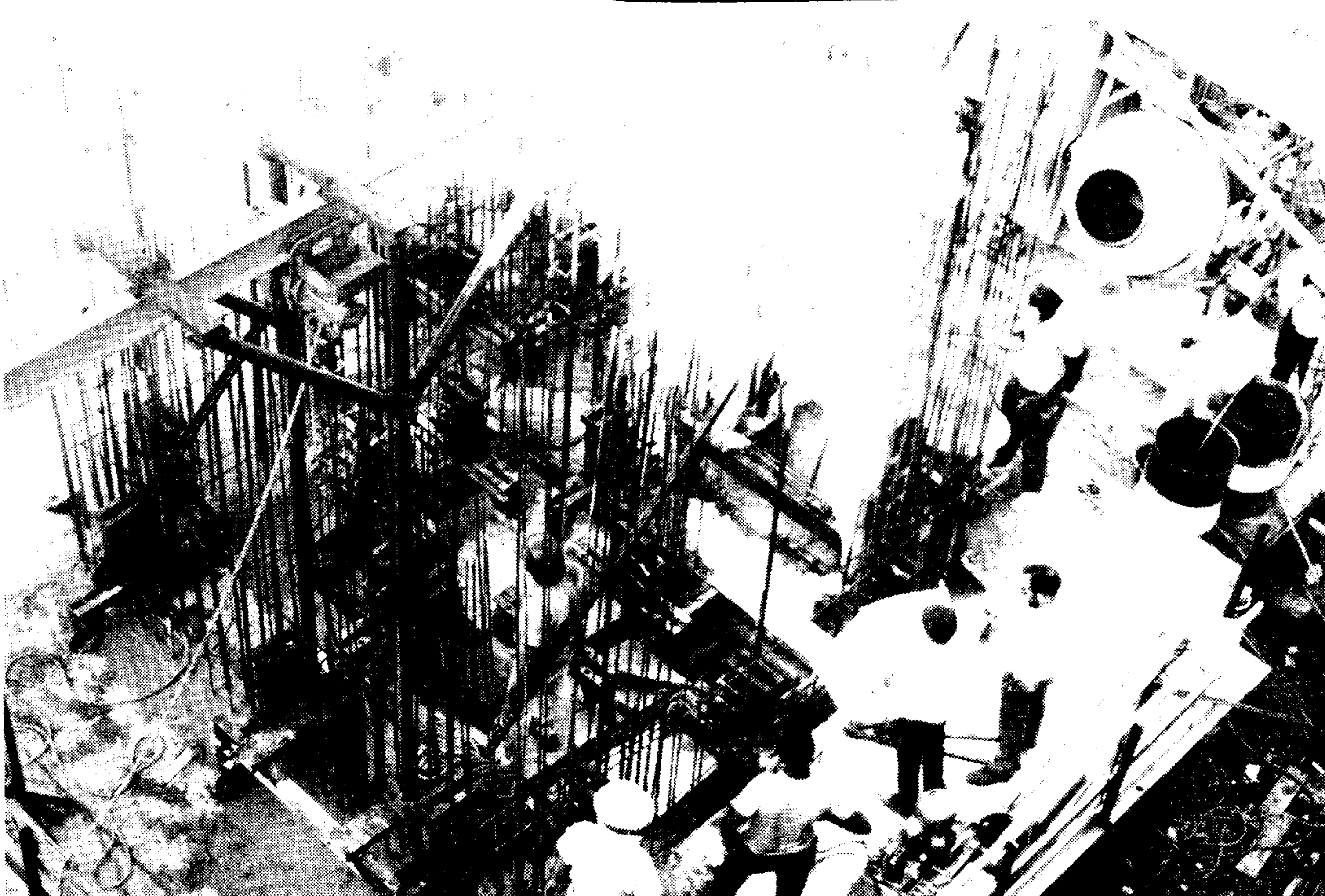
WILLEMSTAD — De bouw van een nieuwe 36-meter hoge verkeerstoren op de Albert Plesman luchthaven is gistermorgen van start gegaan. De toren die door de EEG gefinancierd zal worden en waarvan alleen de bouw op vier en een half miljoen gulden komt te staan, zal opgetrokken worden via het systeem van glijbekisting. Dit betekent dat de firma Smit's Bouwbedrijf vijf à zeven dagen lang aan één stuk door, zonder ook maar een minuut te stoppen moet werken, waarna de zuil van de toren dan ook helemaal klaar zal zijn. Dit werd gisteren tijdens een persconferentie op het vliegveld bekendgemaakt.

De beton wordt van bovenaf in de bekisting gegoten, in speciaal hiervoor aangebrachte openingen, die dan de buitenmuren van de toren worden. Door middel van hydraulische vijzels wordt de bekisting die 25 meter hoog is, langzaam omhoog gedrukt, via de klimstammen met een snelheid van 20 à 30 cm per uur. De klimstammen worden later wanneer alles klaar is uit het beton getrokken. Het beton zelf begint betrekkelijk gauw hard te worden, maar pas na een maand heeft dit materiaal zijn optimale hardheid bereikt. Dit glijbelistingsysteem heeft vele voordelen waarvan de tijdsbesparing wel een van de voornaamste is. Nadelen zouden kunnen optreden wanneer het gaat regenen omdat men dan toch door moet werken. Men heeft zelfs een speciale noodaansluiting voor het geval de elektriciteit uit zou vallen. Tot in de kleinste finesses heeft men er rekening mee gehouden dat er de komende week koste wat kost aan één stuk door doorgewerkt moet worden. Het is voor het eerst dat er op Curacao met deze methode gewerkt wordt, en op 2 mei van het volgend jaar zal het bouwkundig gedeelte van de toren klaar zijn, waarna de apparatuur en dergelijke er in zullen worden aangebracht. Het is de bedoeling dat dan in september 1971 de nieuwe verkeerstoren bedrijfsklaar is. De technische apparatuur zal samen met zaken zoals de airco en de lift komen te staan op een bedrag van 288.000 gulden. Maar de vier verkeersleiders waaraan de nieuwe toren plaats biedt, zullen dan ook de beschikking hebben over de laatste snufjes op technisch gebied.

Uitzicht

En ander pluspunt van de nieuwe toren is dat hij een stuk hoger is dan de oude zodat men nu ook over de kliprand heen kan kijken en naar alle kanten uit een perfect uitzicht heeft. Onder de grote ruimte voor de verkeersleiders komt ook nog een klein kamertje waar een platformcontroler komt te zitten. Deze beambte houdt dan via een radio contact met al het rijdend verkeer op het vliegveld. Tegen deze tijd zal dan ook verplicht worden gesteld dat al het rijdend verkeer op het vliegveld uitgerust moet zijn met een mobilofoon.

Behalve de nieuwe verkeerstoren wordt de luchthaven nog met twee platforms uitgebreid om de Jumbo Jets verantwoord op te kunnen vangen. Tenslotte zal ook een nieuwe methode ingevoerd worden om de Jumbo Jets snel te kunnen tanken. Het ligt namelijk in de lijn der verwachting dat binnenkort de KLM en de American Airlines met dit soort toestellen op ons vliegveld zullen landen.



Met de werkzaamheden voor de nieuwe verkeerstoren op de Albert Plesman luchthaven werd gistermorgen een aanvang gemaakt. Men zal vijf tot zeven dagen aan een stuk door werken waarna de toren geheel gereed zal zijn.

WILLEMSTAD. — Onbevoegden hebben een bezoek gebracht aan het lijkenhuisje van het Sint Elisabeth Hospitaal. Men ging er met een blikje geld vandoor, waarin zich ongeveer vijftig gulden bevond.

Man wegens smokkel heroine aangehouden

WILLEMSTAD. — Op verdenking van de hand te hebben gehad in heroine-smokkel is afgelopen zaterdag C. de H. aangehouden. Het onderzoek in deze zaak, in verband waarmee een ondergeschikte van De H. in Miami in voorarrest zit, is nog in volle gang.

Zoals de Amigoe begin augustus al berichtte werd een zekere F.L. in Miami aangehouden. Later werd De H. ook tot tweemaal toe aangehouden, maar op Curacao. Aanvankelijk kwam niet aan het licht, of De H. ook betrokken was bij de zaak van L. Wel had de aanhouding van De H. tot gevolg, dat deze zijn baan verloor — hij was werkzaam bij een grote onderneming — omdat aan het licht kwam, dat hij betrokken zou zijn geweest bij oplichting, waarbij passagen een rol speelden.

Tijdens de persconferentie van de politie werd hedenmorgen de volgende mededeling gedaan: Op 29 juli vertrok F.L. op aandringen van zijn chef De H. naar Miami met medeneming van een koffer, welke hij van zijn chef had meegekregen. Deze koffer moest hij in Miami in een zogenaamde Locker (baggekluis) opbergen. De sleutel van deze locker moest hij bij terugkeer voor zijn chef meebrengen. Zijn chef had passage geboekt om op 31 juli naar Miami te gaan om de koffer naar zijn bestemming te brengen. De passage en reiskosten van L. werden door De H. betaald.

Bij aankomst in Miami werd F.L. door een douane-ambtenaar gevisiteerd, waarbij bleek, dat de koffer een dubbele wand had, waartussen een grote partij heroine zat. F.L. werd daarop aangehouden en bevindt zich sindsdien in de gevangenis van Miami. Zijn chef zag daarna af van de reis naar Miami. Hij had ondertussen wel een advocaat uit de Antillen naar Miami gestuurd om aldaar een raadsman voor F.L. te zoeken.

In de Verenigde Staten staat op dergelijke misdrijven een straf van minimaal vijf jaar. De maximum-straf bedraagt 25 jaar.

Meisje aangehouden

WILLEMSTAD — Een negentienjarige meisje is gisteren aangehouden op verdenking van de opium-landsverordening te hebben overtreden. Zij is in verzekerde bewaring gesteld. Al eerder werden enige arrestaties in deze affaire verricht.

Moeder mishandeld

WILLEMSTAD — Een 65-jarige moeder heeft aangifte gedaan bij de politie tegen haar zoon, die haar gisteravond had mishandeld. De jongeman had zijn moeder met een stuk hout op het hoofd geslagen, waardoor zij verwondingen opliep aan het achterhoofd. Deze strafactie ondernam hij, omdat zijn moeder geweigerd had zijn meisje en haar ouders te ontvangen. De zoon is voortvluchtig.

WASHINGTON. — In geval van een militaire operatie ter evacuatie van de Amerikanen uit Jordanië, zijn de Verenigde Staten bereid mee te werken aan de evacuatie van alle vliegtuiggijzelaars „wanneer de betrokken regeringen daarom zouden vragen". Dit verklaarde maandag de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, McCloskey.

WILLEMSTAD – Mejuffrouw G.P. Rib (midden in het zwart) herdacht gisteren het feit dat ze 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Zij kwam op 21 september 1945 zeventien jarig meisje, in dienst bij de gouvernementsaccountantsdienst, welke toen nog onder het departement van Financien ressorteerde. Daarna heeft zij gewerkt onder verschillende diensthoofden en is thans de in dienstjaren oudste ambtenaar van de sinds in 1962 zelfstandig geworden landsaccountantsdienst. In verband met het overlijden van de moeder van mejuffrouw Rib, droeg de viering van dit 25-jarig ambtsjubileum een enigszins sober karakter. Dit nam evenwel niet weg, dat 's middags op kantoor in intieme kring dit zilveren jubileum in een gezellig samenzijn werd herdacht. Aan de jubilaresse werden een brief met gelukwens van de minister-president, benevens de gebruikelijke gratificatie en een enveloppe met inhoud van het personeel van de landsaccountantsdienst door het diensthoofd, de heer J.G. Guilliamse (zwarte jas) aangeboden,



Salaris-regeling gevolm. minister voor 9e keer herzien

WILLEMSTAD. — De landsverordening van 31 juli 1956, welke de bezoldiging, de vergoeding voor reis- en verblijfkosten, de uitkering bij overlijden en het pensioen van de gevolmachtigd minister regel is, voor de negende keer gewijzigd. De vóórlaatste wijziging had plaats in december 1968, de laatste keer, zoals nu verschenen in PB no 86, op 18 augustus 1970. Genoemd PB is geheel opnieuw gesteld.

Daaruit blijkt onder meer, dat het jaarsalaris van deze functionaris is bepaald op 37.200 gulden (Ant crt) per jaar. Wat de vergoeding voor het reizen betreft is bepaald, dat deze overeenkomstig de regeling voor de Nederlandse ministers is, als het om reizen in Nederland gaat. Bij reizen buiten Nederland houdt het in, dat hij vrij kan reizen in de eerste klas. De vergoeding per dag voor de verblijfskosten wordt door de Antilliaanse premier voor elk afzonderlijk geval bepaald.

De gewezen gevolmachtigd minister krijgt een pensioen uit 's lands kas. De grootte van het pensioen wordt uitvoerig omschreven, waaraan onder meer ontleend kan worden, dat het pensioen 1750 gulden (Ant crt) bedraagt voor elk jaar, waarin hij genoemde functie bekleed heeft.

Wegens tegemoetkoming in de kosten van de terugkeer als hij afgetreden is als gevolmachtigd minister wordt een bedrag van vijfduizend gulden uitgekeerd indien de betrokkenen gehuwd is en van drie mille, als hij ongehuwd. Een en ander wel onder het voorbehoud, dat hij binnen zes maanden na zijn aftreden op de Nederlandse Antillen terugkeert.

Vijftien mille schade bij brand in fabriek

WILLEMSTAD. — De brand, welke gisteren heeft gewoed bij de Antilliaanse metalen meubelfabriek van A. A. de Maayer heeft een schade aangericht van ongeveer vijftienduizend gulden. Verzekering dekt de schade. Aldus een mededeling van politie-zijde hedenmorgen. De brand is vermoedelijk ontstaan toen een werknemer een sigaret aanstak terwijl een collega bezig was met het spuiten van meubels. De nevels, welke de thinner bevatten, hebben toen vlam gevat. De brand werd geblust door de spuitwagens van Rio Canario en Steenrijk.

• WILLEMSTAD — Het administratiekantoor van de katholieke technische scholen is verhuisd naar Abraham de Veerstraat 12. Vroeger was dit kantoor gevestigd in het Technisch College Sint Paulus te Salinja Abao.



WILLEMSTAD. – Dominee drs Helderman, opvolger van de onlangs vertrokken ds mr C. Brouwer, heeft gisteren zijn intrede gedaan in de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo. De echtgenote van de nieuwe dominee, mevrouw Helderman-Coppoolse heeft haar jeugd doorgebracht op Curacao.

Diefstallen opgelost

WILLEMSTAD — In verband met het plegen van diefstallen uit auto's, waarbij doorgaans zogenaamde cartridges (cassettes) gestolen werden, heeft de politie gisteren een dertigjarige broodbezorger en diens veertienjarige bijrijder aangehouden. Het duo heeft tot heden toe vijf diefstallen bekend.

De zaak kwam aan het rollen, toen men een van de gestolen cassettes afdraaide en iemand bij het horen van de muziek dacht, dat bedoelde cassettes wel eens van zijn broer kon zijn, en daaruit concludeerde, dat zijn broer in de buurt was. Deze laatste veronderstelling bleek niet juist te zijn, waarop hij besloot zijn broer te waarschuwen, die op zijn beurt de politie op de hoogte stelde. De laatste actie had tot gevolg, dat beide jongelui aangehouden werden.

Na verblijf van 32 jaar op Curacao

Twee hospitaal zusters terug naar Nederland

WILLEMSTAD — Met de KLM vertrekken vanavond om half zeven van Curaçao de zusters Corona van der Smissen en Sulgentia Rusman, die beiden 32 jaar werkzaam zijn geweest in het Sint Elisabeth Hospitaal, en wat zuster Sulgentia betreft daarvan vijf jaar in Rustoord. Zuster Corona werd in april 1911 geboren te Princenhage en kwam in maart 1938 op Curaçao aan; haar medezuster werd geboren te Hillegom en betrad in oktober 1938 de Curaçaose bodem. Na hun vertrek is het aantal religieuze zusters, dat in het hospitaal werkzaam is en er verblijft, gedaald tot 34. Het laatste anderhalf jaar zijn talrijke zusters, die de leeftijd van zestig jaar hadden bereikt, naar Nederland teruggekeerd. Ook al om het werk meer in handen te geven van de Antilliaanse krachten, zo werd de Amigoe meegedeeld.

Benoeming

WILLEMSTAD — Tot vicaria van de zusters Dominicanessen op de Nederlandse Antillen is benoemd zr. Pascaline. Zustér Pascaline is jarenlang algemeen overste geweest van de zusters Dominicanessen in Voorschoten.

Nanzi onder dak bij Antilliaans kontakt-centrum

WILLEMSTAD. — Bij de aanstelling van de Antilliaanse M.E. Ph. Fillet tot maatschappelijk werkster voor de stichting Nanzi heeft het feit, dat zij Papiamento spreekt en verstaat een doorslaggevende rol gespeeld. De stichting wil de belangen behartigen van de Antilliaanse gemeenschap in en bij Amsterdam. In een verklaring, waarbij de oprichting van de stichting Nanzi werd bekend gemaakt, wordt nog gezegd, dat de Antilliaan zich, in tegenstelling met zijn rijksgenoten, de Surinamers, heel dikwijls slecht en soms helemaal niet kan uitdrukken in het Nederlands).

Wat de bureau-werkzaamheden betreft krijgt de stichting Nanzi gastvrijheid bij het Antilliaans kontaktcentrum aan de Rozengracht 148 te Amsterdam. Me. Fillet houdt daar speekuur op dinsdagmiddag van twee tot vier uur, op dinsdagavond van zeven tot negen uur evenals op donderdagavond en op vrijdagavond van tien tot twaalf uur. Secretaris van Nanzi is de heer C.G. (Cai) Erselina.

Heden overleed na een kortstondige ziekte onze lieve moeder

THERESE FISCHER - POLLAK

in de leeftijd van 89 jaar.

Namens de familie
Fred en Nellie Fischer

Onze vrienden zullen wij morgen woensdag 23 september 1970 vanaf 3 uur in de rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal verwachten, van waaruit de uitvaart naar de Israëlitische begraafplaats Berg Altena, om 4.30 uur zal plaatsvinden.

OPROEP

tot een Buitengewone Algemene Vergadering van de Oprichtersraad van de Vereniging "Country Club Bellevue" te houden op Dinsdag 29 September 1970 te 9 uur A.M. in het Clubgebouw van de Vereniging aan de Fokkerweg No. 9, alhier:

AGENDA: het opmaken van een voordracht voor de functie van Voorzitter, Ondervoorzitter, Penningmeester en een Commissaris voor de Ver. Country Club Bellevue. Verder Voorstel Verkoop van het Clubgebouw der Vereniging liggende Fokkerweg No. 9, alhier, en uiteindelijk dan Voorstel tot ontbinding der Ver. Country Club Bellevue.

Namens het Bestuur.

OPROEP

tot een Buitengewone Algemene Leden Vergadering van de Vereniging "Country Club Bellevue" te houden in het Clubgebouw aan de Fokkerweg No. 9, alhier, op dinsdag 29 september 1970 te 9.30 des morgens.
AGENDA: a) verkiezing en directe installatie van een Bestuur wegens ontslagname van het huidige. E.e.a. als per voordracht van de Oprichtersraad. b) Machtiging der leden aan het Bestuur inzake verkoop en verdere afwikkeling de verkoop betreffende van het Clubgebouw der Vereniging. c) Voorstel tot ontbinding der Vereniging "Country Club Bellevue" om redenen dat de Vereniging geen levensvatbaarheid meer heeft.

NOTA: Indien er op de betreffende datum van 29 september 1970 's morgens te 9.45 nog geen quorum aanwezig is zodat de Vergadering wordt verdaagd, zal de Verdaagde Buitengewone Algemene Leden Vergadering te 10 a.m. precies doorgang vinden op dezelfde datum en op dezelfde plaats n.l. in het Clubgebouw van de Ver. Fokkerweg 9.

Het Bestuur.

SUBT en Dakota spelen gelijk



DAKOTA–SUBT: een speler van elke club met rechts rechtspreker Lionel de Boer. De wedstrijd eindigde in een 1-1 gelijkspel.

WILLEMSTAD. — Als slot van de sportevenementen in het SUBT-stadion ter gelegenheid van het 45-jarig bestaan, vond gistermiddag de voetbalontmoeting plaats tussen SUBT en Dakota kampioen van Aruba. Dat men veel van deze wedstrijd verwachtte, bleek uit de grote publieke belangstelling. In de voorwedstrijd die ging tussen de junioren elftallen van SUBT en Dakota, moesten de Arubanen in SUBT hun meerdere erkennen. De baricasgeel wonnen met 2-0, na bij de rust met 1-0 te hebben voorgestaan. Kurs Snel, de vierjarige kleinzoon van de heer Antoin Maduro, trapte af. In de beginfase van de seniorenwedstrijd waren de partijen tegen elkaar opgewassen en wisselden de aanvallen elkaar snel af. Dakota nam na ongeveer een kwartier spelen het initiatief, waardoor doelman Statie iets meer werk kreeg dan zijn collega aan de overzijde. Bij een van deze aanvallen van Dakota kwam keeper Statie in botsing met Crispino Rozal. Beiden raakten hierbij dusdanig geblesseerd dat zij vervangen moesten worden. Oswin de Lannoy nam onder de lat plaats, terwijl Robbert Juliana de plaats van Rozal bezette.

In de vijfentwintigste minuut kwamen de baricasgeel langs de verdedigers van Dakota. Leito kreeg hierbij een goede scoringskans. Het publiek juichte al, maar naderhand bleek dat de bal in het zijnet terecht was gekomen. Bij de rust was de stand 0-0.

Na de hervatting viel er voor het publiek meer te beleven. Reeds na vier minuten spelen nam Dakota de leiding; dit gebeurde toen Jenny Loefstok ver naar voren drong met de bal en prachtig voorzette. Het leer kwam op het hoofd van Jacobs terecht, die op zijn beurt voor de voeten van Meeuw Lofstok kopte. Meeuw dribbelde toen op doelman De Lannoy af en speelde de bal tussen diens benen door in het net: 1-0 voor Dakota. Deze 1-0 voorsprong hebben de geelzwarten van Aruba tot ongeveer een kwartier voor tijd weten te behouden; het was toen rechtsbuiten King, die van een verdedigingsfout van Dakota profiteerde en de stand weer op gelijke voet bracht. Met deze 1-1 stand kwam ook het einde van de ontmoeting. Als gast kreeg Dakota de grote beker, terwijl de captain van SUBT de andere beker in ontvangst nam.

Uitslagen van SUBT wedstrijden in stadion

WILLEMSTAD. — In verband met het vijfenveertigjarig bestaan van SUBT werd in de afgelopen weekeinde enkele sportontmoetingen gehouden in het stadion te Kintjan. Hierbij kregen alle afdelingen van SUBT de gelegenheid hun kunnen te demonstreren. Zaterdagmiddag namen de jongens van captain Fiema kampioen van de reserve hoofdklasse het op tegen Dept. Porta Blancu van de B-klasse. SUBT 2 toonde zich sterker door met 2-0 van de jongens van Banda Ariba te winnen. Bij de rust was de stand 1-0 voor de gastheren. Beide doelpunten werden gescoord door Chief Sprock. De ontmoeting werd geleid door scheidsrechter De Boer die het heel goed deed. Na de wedstrijd mochten de beide aanvoerders uit handen van de heer Djedje Rodrigues elk een fraaie beker in ontvangst nemen.

Om vijf uur traden de SUBT dames aan tegen Boca Junior. Dit duel werd geleid door een damesscheidsrechter, die ook langs de lijnen werd bijgestaan door dames. Een goed genomen penalty in de eerste helft door een Boca-speelster besliste het duel met minimum verschiln het voordeel van de bezoeksters. Ook voor deze ontmoeting waren twee bekers uitgeloofd, welke door de heer Jean van de Dijs uitgereikt werden.

De eerste worp van de softballwedstrijd tussen Wild Cats en Nuevas Estrellas de SUBT werd verricht door mej. Tania Salcedo, het dochtertje van de heer Charles Salcedo, oud-speler en bestuurslid van SUBT. De feestvierende dames wonnen met groot verschil en wel met 8-0 van Wild Cats. Na de laatste worp reikte de heer Haime da Costa Gomez, directeur van de Antilliaanse Brouwerij, met welgekozen woorden de prijzen uit.

Cubaanse jeugd baseballselectie naar Curacao

WILLEMSTAD — Een jeugdselectie (tot negentien jaar) van Cuba speelt de volgende week, op 28 en 29 september, twee baseballwedstrijden op Curacao. De Cubanen komen op 27 september aan. De bond heeft nog niet beslist welke teams tegen de Cubanen zullen uitkomen.

VERLIES

VOORAL IN KRINGEN veronden met het toerisme op Aruba wam het bericht van het plotseling verlijden van de heer Morris de oskin als een grote schok aan. edurende de vele jaren, die Aruba erbinden met de hotel chain "Exeitive House" heeft de heer de oskin veel gedaan om de naam van ruba naar buiten te dragen.

Het was tijdens zijn president-dicteurschap van de Condado chain, at de overeenkomst voor het beheer an het Aruba Caribbean hotel werd etekend. Hij was een van de eerste merikaanse investeerders, die een ekomst in het toerisme van Aruba g. Een van de beste "promotions" e jaren terug door zijn toedoen, ten ehoeve van het Aruba Caribbeanhoel en uiteraard ook van Aruba, erden bereikt was wel die met de ellogg Cornflakes. In miljoenen uisgezinnen heeft men toen kennis unnen maken met het bestaan van ruba. Het was de heer de Woskin, ie veel geijverd heeft om Aruba in et luchtnet van de Trans Caribbean irways te doen opnemen. Dit ebeurde toen ons eiland juist een iljoenen hotel had gekregen, doch erder verstoken was van luchtvaartverbindingen met de Verenigde Staen. Er heeft altijd een zeer goede amenwerking bestaan tussen het rubaanse informatiebureau in Amerika en de heer de Woskin, immers hij tond steeds klaar om medewerking e verlenen wanneer het betrof pecifieke Arubaanse belangen. Heel aak is hij de schakel geweest om ertegenwoordigers van de Amerikaanse pers op Aruba te krijgen. Ook ndere belangrijke beroemdheden ebben door zijn toedoen Aruba ezocht. Hierbij kan genoemd worlen de bekende Jack Benny. Tot nkele maanden terug was hij bezig an een groots publiciteitsproject oor Aruba, waarbij enkele honderen vertegenwoordigers van de pers lsmede enkele bekende figuren uit e filmwereld zouden worden berokken. Een ieder, die vaak met de eer de Woskin in aanraking kwam eeft kunnen ervaren, dat Aruba teeds een zeer belangrijke plaats in ijn hart innam. Aruba verliest in de heer Morris de Woskin dan ook een ware "goodwill"ambassadeur.

Het feit dat Aruba's eerste burger vandaag bij zijn begrafenis in Chicago aanwezig zal zijn, betekent een hulde van een dankbaar Aruba, dat in de heer de Woskin een goed vriend verloor.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 mission impossible (AL). Rialto: 20.00 The gypsy moths (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The Italian (AL). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Massacre harbour (AL).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL; zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL: TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

TIVOLICLUB: 20.00 canasta-drive.

CURSUS: 20.00-21.00 applikatie - M. J. Lutter-Koot, Catiri 40.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 optreden Alan Black, show, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest. Balibar: optr. Rolando Scottband. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optreden zangeres Maureen Connor, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton-trio, zat. en maandag Oruba sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optreden zangeres Erica Trevor, dansen, muz.: Art Freeman en zijn orkest. CORAL STRAND HOTEL: Talk of the Town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight Grill: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever, (vrijd. en zat. optr. Mariachi Aruba). DE OLDE MOLEN Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat.: 23.00-05.00), dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: zondag 19.00-22.00 bar-b-cue dansant met steelbandmuziek. MANCHEBO BEACH: Andicuryroom: 19.00-21.00, Snackbar: 21.00-02.00 harpmuziek Tony Thijssen, , zat.: Oscar Figaroa en zijn combo; vrijdag 21.30 carnavalsshow. Vespuccibar: The keg: zat. alleen open vanaf 22.00 uur, optr. lokale artiesten.

SPORT

VOETBAL: 20.00 Transvaal vs Estrella - Wilhelminastadion; 20.00 Universal vs Zeemacht - A.kl. - L.S.P.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.

CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr.) - CCA.

LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting v. aangt. st. één uur vóór postsluiting.)

SPORT

A.L.T.B.: 17.00 gemengd dubbelkamp. - Caribe, Esso, POVA en Tivolibanen.

BASKETBALL: 19.30 Valiant vs Noord Central - dameskl. - Tivolibanen; 19.45 Don Bosco Stars vs Brazil - dames B.kl. - Sportcentrum Savaneta.

Rechter in vonnis hotel-kwestie

Intrekken vergunning na "gelegenheid gegeven" geen misbruikt recht

ORANJESTAD. – Rechter mr C. A. Brandenburg, die gistermorgen vonnis wees in het kort geding, dat de heer Sydney Mason had ingesteld tegen de gezaghebber van Aruba in verband met de intrekking van zijn hotelvergunning, overwoog in zijn vonnis onder meer, dat gelijk eiser stelde de door hem gevraagde voorziening, een dringend belang heeft. Dit werd bij behandeling van de zaak door de advocaat van het eiland, mr Carlos Herrera, bestreden.

Het is evident, aldus rechter mr Brandenburg, dat de heer Mason door de maatregelen, die de gezaghebber heeft genomen ernstige schade lijdt en zal lijden zodat een onmiddellijke voorziening is geboden. In de vergunningsverordening P.B. 1949, nr 4, is niet een regeling vastgesteld op welke wijze men tegen een besluit van de gezaghebber, zoals hier bedoeld, in verzet of beroep kan komen zodat, waar het hier, voor wat betreft eiser, een zijn vermogen betreffende belang aangaat, de rechter zich bevoegd achtte van partijen kennis te nemen.

Gronden van eiser

Eiser heeft het besluit van gedaagde tot intrekking van de aan eiser verleende hotelvergunning als onrechtmatig gekwalificeerd op de navolgende, in het kort weergegeven gronden:

a. het besluit is daarop gegrond, dat beweerdelijk in eisers hotel aan prostituees onderdak wordt verleend en prostitutie wordt bedreven. Zulks echter ten onrechte;

b. volgens het besluit zou het verlenen van onderdak aan prostituees en het bedrijven van prostitutie in eisers hotel de openbare orde en rust in gevaar brengen. Zulks kan echter mogelijk wel in strijd met de goede zeden zijn, doch wanneer dat geen (openbare) drukte, hinder of overlast met zich meebrengt wordt de openbare orde en rust niet in gevaar gebracht;

c. zelfs al zou in eisers hotel prostitutie bedreven worden dan nog staat de door gedaagde genomen maatregel niet in (redelijke) verhouding tot de feiten en is deze te ingrijpend voor de belangen van eiser.

Voldoende duidelijk

Uit de door gedaagde overgelegde bescheiden blijkt echter voorshands voldoende dat in eisers hotel inderdaad prostitutie werd bedreven en blijkt voorts voldoende van aanwijzingen dat zulks tot voor kort regelmatig geschiedde en dat zulks aan de bedrijfsleiding van het hotel van eiser niet onbekend kon zijn, doch daartegen zijdens eiser geen of onvoldoende maatregelen werden genomen. Kortheidshalve verwees de rechter naar de door gedaagde overgelegde politierapporten.

Eiser vat het begrip „openbare orde en rust" te beperkt op. Daargelaten of het begrip „openbare orde" niet tevens omvat de „goede zeden", is het bedrijven van ongecontroleerde prostitutie in hotels zeker als in strijd met de openbare orde te beschouwen. Het was de eiser bekend — immers hij erkent te zijn gewaarschuwd — dat hij daartegen had te waken. Eiser kan er zich derhalve niet over beklagen dat, nu recentelijk bleek, dat er in zijn hotel prostitutie werd bedreven, de hem verleende vergunning op genoemde gronden werd ingetrokken, waarbij de gedaagde gebruik maakte van de hem daartoe door voormelde verordening verleende bevoegdheid.

Geen misbruik van recht

Van onbehoorlijk bestuur acht de rechter dan ook geen sprake, evenmin van misbruik van recht door gedaagde. Het moet trouwens eiser bekend zijn, dat de vergunningen van andere hotelbedrijven op Aruba om dezelfde redenen zijn ingetrokken, zoals in de dagbladen werd bekend gemaakt. Op voormelde gronden wees mr C. Brandenburg de vordering af en weigerde de door de heer Mason gevraagde voorziening. De advocaat van de heer Mason, de heer H. E. Gonzalez, verklaarde gistermiddag, dat hij het vonnis in studie heeft en dat vermoedelijk hoger beroep tegen dit vonnis zal worden aangetekend.

ORANJESTAD. – Het voltallige nieuwe bestuurscollege van Aruba op de foto. Zittend v.l.n.r.: Hosé Figaroa, gezaghebber O. S. Henriquez, eilandssecretaris A. J. Booi jr; staande v.l.n.r.: Max Croes, Virgilio Kock, Beti Arends en Coby Alders.



ORANJESTAD. – Namens het bestuurscollege overhandigde gedeputeerde Virgilio Kock (rechts) gistermiddag aan de heer Epifanio Vrolijk de traditionele enveloppe ter gelegenheid van zijn zilveren dienstjubileum. Hij bracht hulde aan de heer Vrolijk, die bekend staat als een goed werker. In het midden op de foto het waarnemend hoofd van D.O.W., de heer Mario Croeze.

Onveilig verkeer

ORANJESTAD. — Op het kruispunt Vondellaan-Verbindingsweg in Oranjestad verleende de bestuurder van een auto geen voorrang. Het resultaat was een stevige klap met vijfduizend gulden schade.

Op de hoek Emmastraat-Weststraat verleende de bestuurder van een pickup geen voorrang, waardoor een ernstige botsing volgde. De bestuurder van de personenwagen liep een fractuur aan zijn knie op en werd naar het hospitaal overgebracht, waar hij ter observatie werd opgenomen. De schade zevenhonderd gulden.

Op de weg van Oranjestad naar Noord had een aanrijding plaats waarbij drie auto's betrokken waren. Een der wagens ging over de kop. Drie personen werden naar het hospitaal overgebracht doch konden later huiswaarts keren. De schade was 3400 gulden. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Wajaca kwamen twee personenwagens met elkaar in botsing. Een der bestuurders ging passeren toen uit tegenovergestelde richting een auto naderde. De schade: 1250 gulden.

Ter hoogte van de Baby Bakery te Poschiquito kwamen zondag avond drie wagens in botsing met elkaar. Oorzaak was, dat een der bestuurders te diep in het bekende glaasje had gekeken. Een der inzittenden werd met een hersenschudding naar het Lago-hospitaal overgebracht. De schade bedroeg 3250 gulden.

PPA-bestuur Paradera

ORANJESTAD. — Het bestuur van de afdeling Paradera van de Partido Patriotico Arubano (PPA) is thans als volgt samengesteld: voorzitter Jacobo Erasmus, die lid wordt van de partijraad van de PPA; ondervoorzitter Chai Lacle, secretaris Juan Yrausquin, tweede secretaris Freddy Croes, penningmeester a.i. Jacobo Erasmus, tweede penningmeester Julio Jansen, leden Willem Erasmus, Lourens Croes, Gilberto Croes, Saturnino Lacle, Louis Boekhoudt, Jacobo Jansen, Augustin Lampe, Pablo de Cuba en Jacinto Maduro.

BARCAREA. — De moeilijkheden rond de salarissen van het personeel van de Gele Koortsbestrijding zijn opgelost. Ingevolge een besluit van de minister van Volksgezondheid, mevrouw Da Costa Gomez werd gistermorgen aan het personeel medegedeeld, dat voor gelijke arbeid, gelijke betaling zal plaats vinden.

T.D. Hansen toegelaten als vice-consul van VS

WILLEMSTAD — Bij koninklijk besluit van 10 augustus 1970 no. 142 is de heer Terry D. Hansen erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als vice-consul van de Verenigde Staten van Noord Amerika op Curaçao.

Man op straat aangevallen

SAN NICOLAS – Een man deed van het feit aangifte bij de politie te San Nicolas, dat hij 's avonds omstreeks kwart over negen in een der straten van San Nicolas door een onbekende man was aangevallen. Het slachtoffer, dat gewond raakte werd naar het hospitaal overgebracht, maar kon later huiswaarts keren. De politie stelt een onderzoek in.

Een dief had blijkbaar niet genoeg aan één fiets, want hij ging er met twee fietsen vandoor, die bij een woning aan de L.G. Smithboulevard stonden.

Een man deed aangifte bij de recherche, dat terwijl hij in een van de straten te San Nicolas in zijn auto sliep, een bedrag van 95 gulden werd gestolen. In verband hiermede werd een 28-jarige man aangehouden en ingesloten.

Zondagavond om half twaalf zorgde een man voor de nodige sensatie, door in de omgeving van een gasolinepomp een andere man met een mes achterna te gaan. De man met het mes werd spoedig door de politie aangehouden en ingesloten.

Om half negen werd zondagavond een vrouw door een man met een mes in haar arm gestoken. De man nam de benen, maar de zoon van de vrouw gooide de man een steen naar zijn hoofd. De zaak is in onderzoek bij de politie.

De politie maakte afgelopen weekeinde 28 processenverbaal op en verleende dertien maal assistentie.

Maatregelen tegen "ongereglementeerd prostitutie" op Aruba

ORANJESTAD. — Met ingang van gisteren zijn op Aruba, evenals enige tijd geleden op Curacao werd begonnen, maatregelen aangekondigd om de ongereglementeerde prostitutie tegen te gaan. De zogenaamde koopvrouwen zullen dus vier dagen krijgen om hun inkopen op Aruba te doen.

INGEZONDEN

ACI en ontwikkeling

De uitleg, gegeven door de Amerikaanse direkteur van de ACI, dat het nodig is de fabriek op korte termijn te sluiten en 110 mensen de straat op te sturen, is weinig bevredigend. Het is nog onbevredigender, dat de vakbondsleider, de direkteur zonder meer voor de tv steunt en de arbeiders oproept om de vervelende situatie maar te aanvaarden. Om zijn gezicht te redden hield hij maar een praatje over de noodzakelijkheid van een ontslagwet.

Men vraagt zich af of het misschien mogelijk is, dat de ESSO de ACI overgedaan heeft aan een groep met de bedoeling om het bedrijf te laten sluiten, omdat de ESSO (LAGO) deze sluiting zelf niet aandurfde, mogelijk om met negatieve psychologische effect, dat dit zou kunnen hebben op de eigen raffinaderij. De Grace-groep kon in sluiting weleens geïnteresseerd zijn, om op deze wijze haar andere bedrijven (met meer winstmogelijkheden?) rendabeler te maken. Want het is inderdaad mogelijk dat de wereldmarkt ongunstig ligt voor het Ereum produkt, maar de direkteur heeft niet verteld, waar hij de cijfers vandaan heeft gehaald en de vakbond vraagt er niet naar. Laten we er vanuit gaan dat de cijfers juist zijn; waarom wordt er dan geen fabriek in de VS, mogelijk in Europa gesloten? Het is te betwijfelen of de totale kosten op de Antillen hoger zijn dan in de VS of Europa. De lonen stijgen daar met de dag en de kosten aan de secundaire voorwaarden zijn hoger dan hier. Er zou nagegaan moeten worden (van alle fabrieken waar de Grace groep het voor het zeggen heeft) waar de produkten naar toe geëxporteerd worden om uit te maken of de kosten van het vervoer inderdaad hoger zijn dan van de ACI. Is het verlies zo groot dat de fabriek binnen twee weken dicht moet?

Niets hebben we hierover gehoord. De vakbondsleider legt zich bij het feit van de ongunstige wereldmarkt neer, zonder de plaats van de ACI in die markt nader te bepalen. Geen wonder dat de kapitaalverschaffers, nu de priode van allerlei faciliteiten ten einde loopt, HIER het lef hebben om de fabriek te sluiten. In de VS of Europa bestaat er geen vakbond die de sluiting van zo'n bedrijf op deze wijze zou accepteren. Er had in ieder geval gevochten moeten worden voor een betere afvloeiingsregeling. Ook de overheid heeft hierin gefaald.

Alleen in een ontwikkelingsgebied wordt het sluiten van elementaire bedrijven van de ene op de andere dag toegepast en geaccepteerd.

Mochten bovenstaande stellingen onjuist zijn, dan mankeert er wel het een en ander aan de voorlichting.

Hoe lang blijft het overige deel van de ACI nog draaien? Wordt de sanering van de wereldmarkt voor andere produkten wederom op Aruba als ontwikkelingsland verhaald in de nabije toekomst?

F. M. VAN DRIE

Florida-expo op Sta Rosa

ORANJESTAD. — Van de secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, de heer Polvliet, wordt vernomen, dat zich aan boord van de Santa Rosa van de Prudential—grace line op donderdag 1 oktober, een speciale tentoonstelling van producten en dienstverleningen uit de staat Florida zal bevinden. Deze tentoonstelling staat onder auspicien van KvK van Greater Fort Lauderdale, het departement van handel van de staat Florida en andere lokale organisaties.

De tentoonstelling, waarin vijftien firma's hun producten tonen, zal na aankomst op Aruba, te zien zijn in de luchtgekoelde Caribbean Lounge. Onder de verschillende te bezichtigen artikelen bevinden zich materialen en instrumenten voor het gebruik van architecten, specialiteiten voor adverteren, producten voor rubber, verdelgingsmiddelen en speciale chemische producten, tegels en bouwmaterialen enz. enz.

Gezaghebber bij begrafenis van De Woskin

ORANJESTAD. — Gezaghebber Oscar Henriquez, die in 1957 als gedeputeerde van Welvaartszorg en toerisme het eerste contact legde met de heer Morris de Woskin in verband met de exploitatie van het bouwen Aruba Caribbean-hotel, woont vandaag in Chicago de begrafenis van de heer de Woskin bij. Het eilandgebied Aruba zond een krans naar Chicago, terwijl velen organisaties waaronder de Kamer van Koophandel, de Aruba Hotel Association en het Toeristenbureau telegrammen van deelneming zonden.

De Voorlichtingsdienst gaf gistermiddag namens het bestuurscollege een verklaring uit, waarin de heer De Woskin wordt geroemd als een der pioniers van het Arubaanse toerisme. Toen Aruba nog helemaal geen toerisme kende, was de heer De Woskin bereid een contract aan te gaan voor de exploitatie van het Aruba Caribbean-hotel, waarbij het risico van eventuele exploitatieverliezen voor rekening van de Condado werd genomen en bovendien een jaarlijkse minimum-opbrengst werd gegarandeerd aan de n.v. Aruven als eigenaresse.

Enkele jaren later was het de heer De Woskin, die het initiatief nam om Trans Caribbean Airways te interesseren in Aruba. De luchtvaartmaatschappij heeft toendertijd in Belangrijke mate bijgedragen om van Aruba een veel bezocht toeristeneiland te maken. Aldus het communique. Gezaghebber Henriquez wordt donderdag op Aruba terug verwacht.

Rosewall leidt tennisklassement

LONDEN – Dank zij zijn overwinning in de Amerikaanse kampioenschappen te Forest Hills staat de Australische tennisser Ken Rosewall nu op de eerste plaats in het klassement van de Grand Prix (in totaal 200.000 dollar aan prijzen) van de internationale tennisfederatie (ILTF). De winnaar van de Grand Prix ontvangt 24.000 dollar. De eerste acht in het eindklassement mogen deelnemen aan het "meestertoernooi", dat in december in Tokio wordt gehouden.

Het voorlopig klassement luidt: 1. Ken Rosewall (Aus.) 42 pnt.; 2. Cliff Richey (VS) 39, Tony Roche (Aus.) 31, 4. Rod Laver (Aus.), 5. John Newcombe (Aus.) 28, 6. Arthur Ashe (VS) 27, 7. Jan Kodes (Tsj.) 23, 8. Zeljko Franulovic (Z.-Sl.) 22, 9. Ilie Nastase (Roem.) 21, 10. Dick Crealy (Aus.) 20.

30 mei-commissie:

Bestaande soc-wetten bewezen groot nut

Uitbreiding aanpassing mogelijk

WILLEMSTAD — Het 30 mei-rapport besteedt uitgebreide aandacht, aan wat betreft de ingenomen plaatsruimte, aan de verschillende sociale wetten, waarbij de inhoud van de betrokken wetten worden uiteengezet. De paragraaf eindigt met een korte nabeschouwing, waarin de commissie vaststelt, dat de verplichte verzekeringen, van vrije recente datum, „hun grote nut hebben bewezen" en. dat „zij voldoen in een grote behoefte". Maar dit neemt niet weg, dat het sociaal pakket uitgebreid en aangepast kan worden. Met name is dit het geval met betrekking tot de Algemene ouderdomsvoorziening. „In het algemeen wordt het als een bezwaar gevoeld, dat de uitkeringen krachtens deze verordening geen gelijke tred hebben gehouden met de stijging van de kosten van levensonderhoud", aldus de commissie.

Hetzelfde geldt voor de uitkeringen van de Algemene weduwen- en wezenverzekering. De commissie doet daarom de suggestie dat men op korte termijn nagaat, in hoeverre een en ander mogelijk is.

Met instemming

Ook is de commissie van mening, dat de integratie-bepalingen zo stringent mogelijk geregeld moeten worden. Het gemis wordt gevoeld, zo vervolgt de commissie, aan een Algemene ziekteverzekering, waarvan de gehele bevolking zou kunnen profiteren. De commissie heeft „met instemming kunnen constateren", dat dit punt is „opgenomen in het Akkoord van Kralendijk".

Het is noodzakelijk zich te bezinnen op de mogelijkheid van de invoering van een wettelijke regeling, welke een verplichte verzekering inhoudt tegen de geldelijke gevolgen van de werkloosheid. De wens daartoe is, aldus de commissie, „meerdere malen naar voren gekomen". De noodzaak tot studie plaatst de commissie tegen de achtergrond van de bestaande structurele werkloosheid.

Participatie

De commissie is er zich van bewust, dat de noodzakelijke fondsvorming voor een Algemene ziekteverzekering en een Werkloosheidsverzekering een probleem zal opleveren. Daarbij wijst de commissie op „de kleine schaal van de Antilliaanse samenleving en de relatief hoge kosten", welke aan genoemde verzekeringen verbonden zijn. „Mogelijkerwijs zal hiervoor een oplossing gevonden kunnen worden door participatie in een groter, reeds bestaand, fonds", aldus eindigt de commissie zijn nabeschouwingen op de paragraaf Sociale wetgeving.

Bij de afzonderlijke bespreking van de verschillende wetten, merkt de commissie nog op, dat velen de bestaande regeling onbevredigend vinden, wat betreft het afdragen van de AOV-uitkering aan het orgaan, dat de AOV-trekker verzorgt (de bejaardentehuizen). De commissie gaat bij de bespreking ook nader in op de integratie-bepaling met betrekking tot de AOV-uitkering. Een algehele afschaffing van de integratie-mogelijkheid zou echter met zich meebrengen verhoging van de premie of verlaging van het bedrijfspensioen. Beide consequenties leveren bezwaren op. Een beperking lijkt echter wel realiseerbaar, aldus de commissie, welke er dan op aandringt, dat het ontwerp van wet over deze kwestie spoedig behandeld zal worden. Tot zover het 30 mei-rapport.

(wordt vervolgt; eerdere afleveringen verschenen op 22, 25 en 31 juli, 6, 14, 15, 18, 20 en 25 augustus en 1, 3, 7, 10, 14, 17 en 21 september)

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00 tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

IJSKAST G.E. z.g.a.n. self-defrosting 2-deurs, wasmachine Hoover-matic, stoof, keukenkast, eikenhouten eetkamerset, dressoir, glazenkastje, boekenkastje, bank, krantenbak, nachtkastje, toiletspiegel, teak-houten tafeltje, dressoir, bloempotten. Winston Churchillweg 136. Te bezichtigen a.s. Woensdag 23 sept. 2 — 6 n.m.

WASMACHINE en ijskast. Samen f. 50,—. Infanteristenweg 11.

EET/ZIT/SLAAPKAMERAMEUBLEMENT, ijskast, televisie, serviezen, lampen, kasten, wasmachine, boeken, gereedschap, alles moet met spoed weg tegen elk aannemelijk bod. Bezichtiging Castorweg 10 Woensdag 23 September vanaf 6 uur n.m. Tel. 49143.

SPORTAUTO Austin Healey Sprite i.z.g.s. cash f. 1700,—. Heraweg 3. Tel. 49231.

BUITEN BOORD motor Evinrude 18 P.K. 1966. Zeer weinig vaaruren. Tel. 38668.

OPEN vissersboot in uitstekende staat, meisjesfietsen f. 50,— en f. 25,—. Telf. 36211.

ZITKAMERSET en tapijt, tv toestel in goede staat. Havenstraat 10.

EEN toiletmeubel. Een tweedeurskast. Grebbelinieweg 61 vanaf 2 uur p.m.

EEN rotan bankstel f. 200,—; . Einde Menegrandeweg, Weis Afó 153, Rose tuinhuisje.

Te koop gevraagd CURACAO

MEISJESFIETS 6—8 jaar. Tel. 43085. Bernardlaan 8.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD huis van 23 oct. tot 23 nov. Voor vrijgezel of vrijgezellin. Na vijf uur, telefoon 38661.

Te huur gevraagd CURACAO

ECHTPAAR met zoon 8 jaar zoekt van 1 oct. t/m 27 nov. gemeubileerde woning omgeving Hato/Julianadorp. Tel. 47123. Toestel 6.

GEMEUBILEERD woonhuis 2/3 slaapkamers in de periode half oktober tot mei. Te bevr.: 38491.

F. 50,— BELONING voor de persoon die mij aan een woonhuis kan helpen; goede buurt f. 100,— à f. 150,—, telefoon 35573, na vijf uur 25316.

APARTEMENT per 1 oktober bij voorkeur Otrabanda zijde, telefoon 23529.

Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD voor direct een artsenbezoeker. Oduber Agencies, telefoon 13066, CURACAO.

Diversen CURACAO

GEOPEND: Autorijschool "Fortuna" voor al Uw rij- en theorielessen naast Restaurant Tou Yuen. Tel. 81293.

BRUIDSKLEDING, reiskleding, sportkleding en kinderkleding. Natuurlijk bij: "La Petite Boutique" het adres voor al Uw maatkleding. Anjeliersweg 3, tel. 35670.

CITOUR N.V. verhuurt fantastische wagens in verscheidene aantrekkelijke prijzen. Citour N.V. Pietermaai 37. Tel. 12644 en 13394.

CITOUR N.V. Gaat U naar Nederland, Hongkong, Tokio of wilt U volgend jaar een fantastische trip door geheel Europa tegen fantastisch lage prijzen? Kom dan nu al met ons praten, wij zijn U graag van dienst! Citour N.V. Pietermaai 37. Tel. 12644 en 13394.

CITOUR N.V. Toch ook een reisbureau voor passages over de gehele wereld? Wij kunnen ook zorgen voor een bungalow in Nederland en excursies naar alle delen van Europa. Citour N.V. Pietermaai 37. Telefoon 13394 en 12644.

CITOUR N.V. verhuurt óók prima auto's voor elke beurs. Prijzen vanaf f. 11,— per dag. Citour N.V. Pietermaai 37. Telefoon: 12644 en 13394.

CITOUR N.V. Toch ook een gezellig reisbureau? Wilt U voordelig naar Caracas? Kom eens praten met één van onze vriendelijke meisjes. Citour N.V. Pietermaai 37. Telefoon 12644 en 13394.

Te koop aangeboden ARUBA

CATAMARAN zeilboot en trailer en lattenzeil NAFl. 800,—, MG sportwagen NAFl. 1000,—, Philips tape recorder NAFl. 150,—, Philips platenwisselaar NAFl. 50,—. Beatrixstraat 27.

EEN kleine ijskast en een driedelig babyset. Tel.5667. Siouxstr. 1.

WEGENS vertrek, het woonhuis M. de Bruynewijk 23, in prima verkerend, onmiddellijk leeg te aanvaarden. Voor informaties bel ...

JONGE Duitse Herders (zes ...), kinder/wandelcombinatie, ... bak, tel. 7219.

PEUGEOT 1964. W. de Zwijgerstraat 13. Tel. 9-3163 kantooruren.

EEN DATSUN 1000 - 4 deurs 1968 f. 2200,—. Tel.: 1121 kantooruren.

Personeel gevraagd ARUBA

MAID to sleep in with knowledge of cooking. Tel. 3855.

DIENSTMEISJE voor 3 dagen per week. L. G. Smith Blvd 498. Tel. 1575.

GOOD experienced cooks for American Restaurant. Helfrichstraat ... Call 6303.

MET SPOED gevraagd dienstmeisje voor elke dag. Boerhaavestraat 32.

Diversen ARUBA

INKLAREN van Uw goederen bij douanen, bezorgen aan huis. 2664 of 1622, Oficina Maritima.

Sovjet-ambassadeur in Peking benoemd

MOSKOU — Het presidium van de opperste Sovjet heeft Vasili ...stikov benoemd tot Russisch ambassadeur in Peking, zo bericht het Russische persbureau Tass. Sinds de vorige Russische ambassadeur ... jaar geleden tijdens de culturele revolutie werd teruggeroepen uit China, heeft Moskou geen ambassadeur in Peking meer benoemd, dat dieptepunt in de Russisch-Chinese betrekkingen werden de diplomatieke contacten op het niveau van zaakgelastigden onderhouden.

Tolstikov, die in Leningrad ... riere heeft gemaakt, staat bekend als een orthodox communist. ... partijsecretaris in Leningrad, lid het central comite van communistische partij, afgevaardigde naar de opperste Sovjet (parlement) en als ingenieur afgestudeerd aan het spoorweginstituut ... Leningrad.

Diplomatieke kringen in Moskou zeiden eerder dit jaar dat zij de benoeming verwachten van ... Chinese onderminister van buitenlandse zaken, Lioe Hsin Tsjoean, tot ambassadeur in de Sovjet-Unie.

NEW ORLEANS. — Bij een ... uur durende schietpartij tussen Zwarte Panters en politie in New Orleans hebben zeventien leden van de negerorganisatie verwondingen opgelopen. Veertien Zwarte Panters zijn gearresteerd op beschuldiging van poging tot moord. Enkele politiemannen liepen lichte verwondingen op.

ADO en Sparta nog met maximale winst

MVV dwingt Feijenoord gelijkspel af

DEN HAAG – ADO en Sparta – sinds jaar en dag outsiders in de Nederlandse voetbalcompetitie – delen na vijf wedstrijddagen de eerste plaats op de rangschikking van de eredivisie. Feijenoord en Ajax, onbetwist de grote twee van het betaalde voetbal, moeten vooralsnog met een bescheiden derde en vierde plaats tevreden zijn in deze nog prille competitie, die aanmerkelijk interessanter begonnen is dan die van de laatste jaren.

Sparta zegevierde zondag voor zo'n 25.000 toeschouwers op het kasteel van Spangen met 1-0 over een uiterst nerveus PSV, dat na de nederlaag tegen Gottwaldov in de strijd om de Europese beker zijn zelfvertrouwen volledig kwijt is. Coach George Kessler heeft de Rotterdammers tot een complete eenheid gesmeed. Walbeek besliste na de hervatting de ontmoeting in het voordeel van de Spartanen, die aan hun zege maar liefst een bedrag van 1500 gulden aan extra premie overhielden. Nadat Willy van der Kuylen de bal op het middenveld aan Walbeek kwijt was geraakt, begon deze een solo die het enige doelpunt opleverde.

Aanmerkelijk minder moeite had ADO in Den Haag met het beslist niet homogene FC Utrecht. Tot de rust konden de gasten met het nodige geluk de achterstand tot een enkel doelpunt beperkt houden. Binnen twaalf minuten na de hervatting brachten Hestad en Lex Schoenmaker, die tweemaal achtereen hard inschoot, de stand op 4-0 waarmee het einde kwam.

Doelpunten duur

Dat Feijenoord in Maastricht tegen MVV de volle winst naar alle waarschijnlijkheid niet zou kunnen grijpen, stond eigenlijk al bij voorbaat vast. Voor de Rotterdammers zijn de doelpunten al vele weken duur. Voor eigen publiek speelt MVV voorts vrijwel altijd wat boven zijn stand. Met de 1-1 moest iedereen wel vrede hebben. Coach Ernst Happel zei het onomwonden: "Als je zo speelt mag je winnen". Tien minuten na rust leek de mogelijkheid op winst nog geheel aanwezig. Wim Janssen had de Rotterdammers toen een 1-0 voorsprong gegeven. Volkomen overeenkomstig de verhouding in het veld bracht Brokamp in de slotfase de stand op 1-1.

Ajax daarentegen maakte geen fout. Het technisch zeker bekwame Volendam, dat echter te tempoloos voetbal speelt om in de hoogste afdeling succes te kunnen brengen, was te zwak voor de landskampioenen. Toch duurde het tot tien minuten voor het einde voordat Van Dijk de stand op 2-0 bracht en de zege veilig stelde. Suurendonk zorgde in de laatste minuut nog voor een derde treffer.

"Een wedstrijd de je eigenlijk maar zo snel mogelijk moet vergeten", was de opvatting die Kees Rijvers, trainer van FC Twente, had over de thuiswedstrijd van zijn ploeg tegen AZ'67. Tegen een dergelijke zwakke tegenstander was de 2-0 zege dan ook beslist aan de lage kant. De Luxemburger Robert Heinz, die AZ onder zijn hoede heeft, zag het anders: "Wij moeten de punten nu eenmaal van andere clubs hebben. En ach, 2-0 is zo slecht nog niet".

Dat Holland Sport tegen Telstar niet verder kwam dan een 1-1 gelijkspel pleit voorts allerminst voor de kwaliteiten van de Hagenaren. De wedstrijd speelde zich moeizaam naar het einde zonder de 6000 toeschouwers ook maar een moment te hebben geboeid.

Niet tevreden

Het pas gepromoveerde Excelsior boekte zijn tweede gelijke spel in deze competitie. Tevreden was de aanhang van de Rotterdammers echter allerminst. Tegen het al vrijwel even bescheiden geklasseerde NAC tellen de punten immers dubbel.

In de streekderby NEC-Go Ahead werd opnieuw de stelling bewezen dat Go Ahead maar zeer moeilijk een voorsprong kan verdedigen. Evenals tegen Haarlem en FC Utrecht werd een voorsprong van 1-0 op nonchalante wijze verspeeld. De Jong bracht de partijen op gelijke voet waarna Juergen Jendrossek twintig minuten voor tijd op bekwame wijze NEC de volle winst bracht: 2-1. Na afloop deed zich een incident voor. Een toeschouwer, tegen wie de politie procesverbaal opmaakte, gooide een bierblikje naar de spelers, dat Dick Beek van Go Ahead aan het hoofd verwondde. Hij moest in een ziekenhuis worden behandeld.

In een wedstrijd waarin beide voorhoeden volkomen teleurstelden, versloeg het wat gelukkiger DWS tenslotte met 1-0 Haarlem. Een doelpunt van Seemann besliste de ontmoeting.



WILLEMSTAD. – Op zaterdagmiddag zwommen 32 kinderen, leerlingen van de Curacaose Zwemschool af voor hun eerste, diploma A van de Koninklijke Nederlandse Zwem Bond. Dit gebeurde onder grote publieke belangstelling in het Avila Beach Hotel waar de kinderen ook gedurende twee maanden opgeleid werden door de dames mevr. Yanine Knubben en Eve Cloose. Toeristen die in het hotel logeerden, waren verwonderd over het feit dat kinderen op zo'n jeugdige leeftijd al leren zwemmen. De kleine Palvi Parisius die twee weken later dan de andere kinderen de lessen begon, bewees dat het zelfs in zes weken kon. Aan de dertig kinderen kon na afloop het diploma worden uitgereikt. De beoordelingscommissie bestond uit mevr. A. L. Hoos, de heren Knubben en J.B. de Rode als toezichthouder en diploma consul van de K.N.Z.B.

De geslaagden zijn: Elvis Romero, Carol Jansen, Kenrick Yrausquin, Maria Henriquez, Karin Ferrol, Lilianne Goeloe, Benjamino Goeloe, Arlette Goeloe, Loeki Suurbach, Errol Josepa, Andy Heidweiller, Job ter Haar, Alan Henriquez, Attny Colina, Jorge Jansen, Esther Linda Martha, Freek v.d. Berg, Harold Ocalia, Marie Christine Riley, Wouter Lanooy, Palvi Parisius, Mirjam Cloose, Brigitta v.d. Schot, André van Meeteren, Paul de Jong, Maria -Margaritha Delvalle, Sharon Lobato, Karl Jesurun, Eve Jesurun en Ryan Rog.

Foto: De kleine Palvi Parisius neemt trots haar diploma in ontvangst.

Standenlijst Ned.voetbal

EREDIVISIE

ADO	5	5	0	0	10	13- 3
Sparta	5	5	0	0	10	13- 3
Feijenoord	5	4	1	0	9	12- 3
Ajax	5	3	1	1	7	9- 1
PSV	5	3	1	1	7	9- 4
FC Twente	5	3	1	1	7	6- 3
Holland Sport	5	2	2	1	6	6- 5
NEC	5	2	2	1	6	5- 4
DWS	5	2	1	2	5	5- 6
Haarlem	5	0	3	2	3	4- 6
MVV	5	0	3	2	3	2- 5
Go Ahead	5	1	1	3	3	5- 9
FC Utrecht	5	1	1	3	3	6-11
Telstar	5	0	3	2	3	4- 9
NAC	5	1	1	3	3	6-11
Volendam	5	1	0	4	2	5-11
Excelsior	5	0	2	3	2	4-12
AZ'67	5	0	1	4	1	1- 9

EERSTE DIVISIE

FC den Bosch	5	4	1	0	9	10- 3
GVAV	5	3	2	0	8	9- 0
Willem 2	5	4	0	1	8	9- 3
DFC	5	3	1	1	7	9- 6
SC Cambuur	5	2	2	1	6	11- 7
Vitesse	5	3	0	2	6	12- 9
Heracles	5	2	2	1	6	10- 8
Helmond Sp.	5	2	2	1	6	7- 6
Graafschap	5	2	1	2	5	6- 9
Blauw Wit	5	2	0	3	4	5- 8
HVC	5	1	2	2	4	2- 7
Wageningen	5	1	2	2	4	8-15
SVV	5	1	1	3	3	9- 8
Heerenveen	5	0	3	2	3	6-10
Veendam	5	0	1	4	1	5-12
FSC	5	0	0	5	0	2- 8

TWEEDE DIVISIE

Volewijckers	5	4	1	0	9	15- 5
PEC	5	3	2	0	8	12- 6
Eindhoven	5	3	2	0	8	8- 3
AGOVV	4	3	0	1	6	7- 2
Gooiland	4	2	2	0	6	5- 1
Limburgia	5	2	2	1	6	5- 4
Hermes DVS	4	2	1	1	5	3- 1
Baronie	5	2	1	2	5	8- 4
NOAD	5	2	1	2	5	9- 8
Roda JC	5	1	3	1	5	2- 4
RBC	4	1	2	1	4	4- 5
Fortuna Vl.	5	2	0	3	4	4- 8
RCH	5	1	1	3	3	3- 8
ZFC	4	0	2	2	2	4- 7
VVV	5	0	2	3	2	5-12
EDO	5	1	0	4	2	4-11
SC Drente	5	0	0	5	0	3-12

Tafeltenniskampioenschappen

R. HOSE EIST WEER TITEL OP

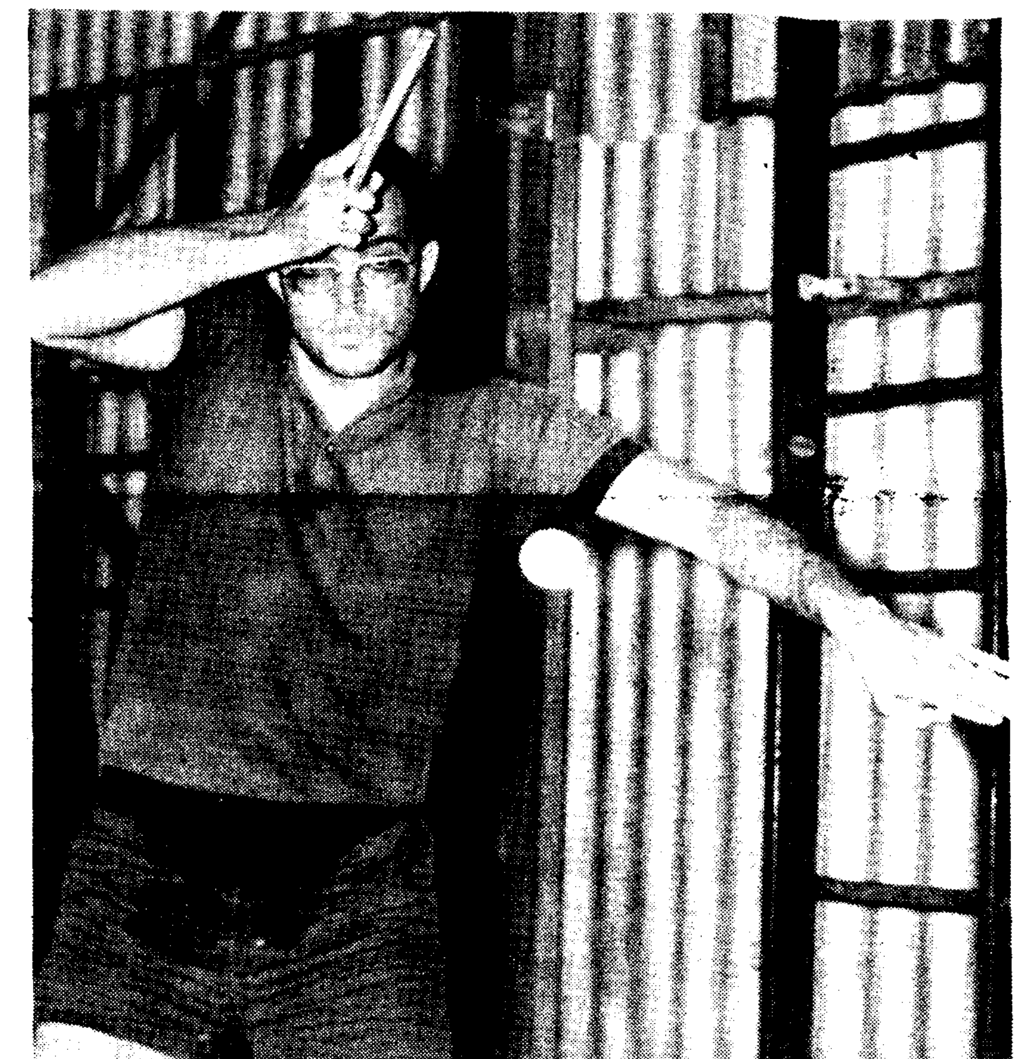
WILLEMSTAD – Volgens de algemene verwachtingen is Robert Hosé er in geslaagd zijn titel van tafeltenniskampioen van Curaçao voor een jaar te prolongeren. Niemand die het anders had gedacht na zijn verblijf in een trainingskamp in Nederland in de afgelopen zomer.

Ook jeugdkampioen Franklin Mathilda liet zien de afgelopen maanden veel geleerd te hebben en schaarde zich nu officieel bij de vier beste spelers van het eiland door het behalen van een semi-finale plaats. In deze halve finale was de goed verdedigende Dito Vlieg nog een te harde noot om te kraken en met 21-15, 16-21, 21-14 wist Vlieg van zijn tegenstander weg te vliegen.

In de finale had Robert Hosé slechts drie van de mogelijke vijf games nodig om Vlieg achter zich te laten. Toch waren er voor de toeschouwers vele voortreffelijke rallies te genieten en gaf Vlieg alles wat hij had om een beter resultaat te bereiken. Met 22-20, 21-19 en 21-18 was de zege van Robert toch iets minder overtuigend dan hij had kunnen zijn.

In de B-klasse trad een volslagen nieuweling voor het voetlicht. Een Curaçaoënaar luisterend naar de goed Nederlandse naam van Drente, eiste alle provinciale rechten voor zich op en nam de titel van B-klasse kampioen op sleeptouw. Van de aanwezige getrouwen poogde Burleson in de finale het tij nog te keren, maar met 11-21, 21-18 en 21-19 was het Drente die zich kampioen mocht noemen. Een zeer verdienstelijke prestatie die zo'n 15 jaar geleden ook eens werd geleverd door Hildo Bakhuis.

Theofilo Does liet er bij de junioren tegen Ludson Isenia geen twijfel over bestaan, wie de sterkste was. Isenia kreeg geen kans hem ernstig te bedreigen.



DITO VLIEG
.....subkampioen.....



ROBERT HOSE
.....vijfmaal kampioen.......

Chumaceiro snelste bij heuvelklim ACC

WILLEMSTAD – L. Chumaceiro is zondag met een Mazda R100 winnaar geworden in het algemeen klassement van de jaarlijkse heuvelklim van de Automobiel Club Curacao op het terrein van de Mijnmaatschappij te Nieuwpoort. Chumaceiro legde het naar omhoog slingerende traject in de beste tijd van de middag af: 42.8 sec. Op de tweede plaats eindigde L. Luckman met een Opel GT in 43.4 sec. en derde in het algemeen klassement werd P. Sprockel die in een MG-B GT reed en die het traject in 43.8 sec. aflegde.

Na afloop van de wedstrijd overhandigde de heer J. de Sola de Marius Miedema-wisselbeker aangeboden door Prospero Baiz & Co. voor de snelste tijd van de dag aan L. Chumaceiro. De heer J. M. Janssen, voorzitter van de A.C.C. reikte de andere bekers aan de winnaars in de verschillende klassen uit. Deze waren:

A-klasse tot 1000 CC
1. A. Dalhuizen, Fiat 850, 47.9 sec.; 2. H. Quast, Austin Mini 850, 50.2;

B-klasse 1000 – 1300 CC
1. E. Morrishaw, Mazda 1200, 48.2; 2. R. Brandt, Renault R10, 49.2.

C-klasse 1300 – 1600 CC
1. A. Jacobus, Fiat 125, 44.0; 2. F. Kroon, Austin 1300 GT, 45.1.

D-klasse 1600 – 2000 CC
1. L. Chumaceiro, Mazda R100, 42.8; 2. F. Rademacher, MG-A. 44.2.

E-klasse 2000 – 2500 CC
1. L. Luckman, Opel GT, 43.4; 2. P. Sprockel, MG-B GT, 43.8.

F-klasse 2500 – 3000 CC
Geen deelnemers.

G-klasse 3000 CC en hoger
1. H. Nagtegaal, Javelin, 44.3; 2. G. Rosa, Pontiac Firebird, 45.7.

Algemeen klassement:
1. L. Chumaceiro, 2. L. Luckman, 3. P. Sprockel, 4. A. Jacobus, 5. F. Rademacher.

De damesprijs werd gewonnen door mevr. T. Fricke. Zij deed er 46.5 sec. over in een MG Roadster. Zij was de enige dame die aan de wedstrijd deelnam.





WILLEMSTAD – Op zaterdagmiddag werd een vriendschappelijke voetbalwedstrijd gespeeld op het terrein van Rustoord tussen een team bestaande uit doktoren, administratieve krachten en verzorgers van het Psychiatrisch Ziekenhuis (foto boven) en een elftal van artsen, co-assistenten en verpleegkundigen van het Sint Elisabeth Hospitaal. Het werd een 3-3 gelijkspel. Bij de rust was de stand 2-2.

Paradise toernooi

Cockspur en Blue Bells winnaars

WILLEMSTAD – De Blue Bells bij de dames en Sta Rosa Cockspur bij de heren zijn de winnaars geworden van het door het jarige Paradise georganiseerde softball toernooi. De aanvoerders van beide teams namen na afloop van de wedstrijden hun bekers in ontvangst uit handen van de heer R. Machado, erevoorzitter van Paradise.

De eerste wedstrijd eindigde in een zege voor Sta Rosa Cockspur over Recreatie Centrum. De eindstand was 18-9. Romualdo Martis werd winnende pitcher terwijl Bibiana verloor. De Wonderful Sisters gaven Paradise klop met 12-4. Judith de Room won voor de Wonderful Sisters en Diana Alexander verloor de wedstrijd. In de volgende herenontmoeting won Paradise bij default van Twins. De Blue Bells versloegen vervolgens in een mooie wedstrijd het negental van Cardenales met 4-3. Yvonne Hart won en Edith Mercera verloor.

In de finale heren wist Sta Rosa Cockspur Paradise overtuigend met 5-0 te verslaan door keurig pitcherswerk van Romualdo Martis die de tegenstanders slechts twee hits toestond. Erroll Balborda die in de vierde inning vervangen werd door Eligio Martis verloor de wedstrijd. Het team van Sta Rosa sloeg vier hits en speelde foutloos. Paradise had twee hits en twee errors. Francisco sloeg één hit in een beurt voor Cockspur en Randy Bernardus en Bello Mujica eindigden met één hit in twee keer aan slag voor Paradise.

In de beslissende wedstrijd bij de dames kreeg men ook uitstekend pitcherswerk te zien van Nurgia Capello van Blue Bells. Zij wierp een vier-hitter. Haar ploeg zegevierde met 8-6. De Blue Bells hadden elf hits en vier errors en de Wonderfull Sisters vier hits en drie veldfouten. Judith de Room verloor voor de Wonderful Sisters. Maurine Rog blonk uit aan slag voor de Blue Bells met drie hits (waaronder een homerun) in vier beurten. Marvis Amanda sloeg één hit in drie keer aan slag voor de Wonderful Sisters.

Zonder koraalrif geen kansen voor duiktoerisme

GROTE VISSEN PRACTISCH GEHEEL UITGEGROEID

Te weinig aandacht voor onderwater flora en fauna

WILLEMSTAD — Reeds enige jaren tracht de heer Dick Hoogerwerf via de pers en overheidsfunctionarissen, het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao ervan te overtuigen, dat er tenminste één onderwatergebied aan de zuidkust dient te worden bestempeld tot onderwaterpark met een volledige bescherming van de fauna en flora hiervan.

Twee jaar geleden heeft hij bij het B.C. een voorstel ingediend, waarin de plaatsen worden vermeld, die voor een dergelijk park in aanmerking kunnen komen, evenals de toeristische mogelijkheden van een dergelijk projekt.

Aan dit voorstel werd z.i. onvoldoende aandacht besteed en de gegevens kwamen zelfs terecht in handen van personen, die het voorstel trachtten uit te buiten ten eigen bate.

De heer Hoogerwerf was dan ook verbaasd om te worden uitgenodigd om op dinsdag 16 juni het bestuurscollege van advies te dienen inzake een nota van prof. dr G. P. Baerends, betreffende de mogelijkheden tot exploitatie van de koraalriffen van de Nederlandse Antillen. Het deed hem genoegen dat deze nota praktisch gelijk was aan zijn voorstel aan het B.C. Tot op heden werd deze vergadering echter niet belegd, maar tot nader order verdaagd„ of gehouden zonder zijn advies.

Duiksport toegenomen

Mede door toedoen van de heer Hoogerwerf heeft de duiksport zich vooral de laatste jaren sterk ontwikkeld en het aantal aktieve beoefenaars van de scuba-duiksport op Curaçao is snel toegenomen.

Momenteel kan men op Curaçao bij diverse organisaties leren scuba-duiken tegen betaling, waarbij in sommige gevallen duikbrevetten worden afgegeven als bewijs van de gevolgde opleiding.

Wat gaat een opgeleide duiker doen, na de hoge kosten van opleiding en duikuitrusting? Hij gaat niet onderwater zitten kijken naar de schoonheid van het koraalrif en hem weinigzeggende mooi gekleurde visjes. Dat zijn hoge uitzonderingen. De meeste pas opgeleide en vooral jonge duikers zoeken onderwater avontuur. Ze proberen de hogde investeringskosten te compenseren door het schieten van vis. Is er geen grote vis, dan maar kleine vissen, maar vis moet er worden geschoten. Ik heb meerdere malen duikers zien schieten op squirrel-visjes, grunts en sproetelvissen, de zgn. poeroenchis, waarbij het gat in de vis geschoten bijna groter is dan de hele vis.

Bewijzen

De nieuwe duiker wenst tastbare bewijzen van onderwater mee te brengen om vrienden en kennissen ervan te overtuigen, dat hij duiker is geworden. Dit zijn dus vissen, koralen, schelpen, sponsen, oude ankers, etc., elk bewijsstuk is welkom. De schade en vernieling die hij aan het rif toebrengt om zijn eigen eer als duiker te verzekeren dringt wellicht niet eens tot hem door. Er is immers nog voldoende koraal en wat hij niet naar boven brengt, wordt door een ander gegrepen.

Het is onmogelijk om iedere duiker te bewegen onderwater fotografie te gaan beoefenen, daar dit nog hogere investeringskosten met zich meebrengt, en een ieder is niet geïnteresseerd in fotografie.

Vele duikers verblijven tijdelijk op Curaçao, en hebben uit dien hoofde weinig interesse voor conservering.

De minimumkosten aan een duik verbonden zijn fl. 2,— voor een fles lucht, de gasoline naar de baai, de baai entreegelden, het slijten van het duikmateriaal.

Door het eilandgebied werd via het Toeristenbureau Curaçao veel gedaan om het duiktoerisme te ontwikkelen. Dit geschiedde op voorstel van de heer Cappy Lenderink en de heer Hoogerwerf. Duikers van naam werden uit het buitenland uitgenodigd om via bekende duiktijdschriften en anderszins Curaçao als onderwater recreatie-oord aan te bevelen. Zelfs aan filmgroepen werd alle assistentie verleend, teneinde de benodigde propaganda te maken voor onze natuurlijke koraalriffen. De mogelijkheid van een sterke ontwikkeling van buitenlands duiktoerisme en de exploitatie hiervan brachten de lokale duikwereld in beroering. Hier ontstond een nieuwe vorm van "onderwater geld verdienen". Duiknaam, faam en jaren werden hoogst belangrijk en er ontbrandde een onnodige concurrentie en een keiharde bussines. Iedereen wilde duiker worden en zich te kunnen voorbereiden op de stromen duiktoeristen.

Teleurstelling

De werkelijkheid bracht echter kleine groepjes duikers, die gemaakte investeringskosten van de exploitanten niet konden dekken. Wat was de oorzaak van deze teleurstelling? Velen gooiden het op 30 mei. Men vergeet echter dat een Amerikaanse toerist niet naar een dierentuin gaat om kippen en eenden te zien. Zo gaat een duiktoerist ook niet onderwater om kleine koraalvisjes te zien.

Recent was een Amerikaan byzonder teleurgesteld omdat hij geen roggen, schildpadden, haaien en kanjers van zeebaarzen te zien kreeg. Als toerist verlangt men iets byzonders, iets opwindends, sensatie.

Maar er zijn geen grote vissen meer, want die zijn de laatste tien jaar bijna geheel uitgeroeid. Dit euvel openbaarde zich overal ter wereld waar de duiksport en speciaal het speervissen zich sterk ontwikkelde. Verscheidene landen namen bijtijds beschermende maatregelen om de totale uitroeiing te voorkomen en men kwam tot conservering van onderwatergebieden.

Het koralengebied aan de zuidkust van Curaçao bedraagt slechts 7,5 km2 in vergelijking tot het Key Largo Coral Reef Reservaat, dat ongeveer veertig keer zo groot is. Voor Curaçao bestaat er geen, "Laten we ergens anders een plaatsje zoeken" Als het op is, is er niets meer. Zelfs Klein Curaçao, dat nu als reserve wordt gebruikt door groepjes speervissers en visexporteurs heeft te kampen met hetzelfde probleem.

De zware branding van de noordkust is voor sommige waaghalzen geen belet om de vis weg te schieten met het oog op de bijverdienste.

Op Curaçao is vis een volksvoedsel en iedere hoeveelheid vis, van welke soort dan ook, evenals kreeft en carco, kan aan elk hotel, restaurant of particulier, tegen een goede prijs grif worden verkocht.

Export

Om de toestand nog te verergeren is de export van koraalvisjes naar het buitenland, waaraan een goede verdienste zit, ook gemeengoed geworden. Deze export is de laatste jaren zo sterk gestegen, dat bepaalde koraalvisjes in hun bestaan worden bedreigd. Tot overmaat van ramp gebruiken sommige exporteurs, vis verdovende middelen om de moeilijk te vangen visjes te bedwelmen en zodoende de verdienste te vergroten. Ook de niet benodigde visjes uit een koralengebied worden bedwelmd en in hun beschutteloosheid raken ze buiten hun beschermingsgebied en vallen ten prooi aan grotere visjes die de narcose wel weerstaan. Het gevolg is dan zo'n koralengebied volkomen wordt uitgemoord.

Deze achteruitgang van de koraalvisjes is niet zichtbaar van vandaag op morgen. Een Amerikaanse toerist, die hier elk jaar een paar weken onderwater komt fotograferen, beweerde dat de hoeveelheid koraalvisjes "zienderogen" achteruit gaat.

Gelukkig heeft onlangs een minister en een eilandsraad bescherming van de visstand aan de orde gebracht. Ook de lokale vissers klagen steen en been, dat hun vangsten onbeduidend zijn. Als gevolg hiervan worden door hen de steeds kleiner wordende vangsten van koraalvisjes verkocht omdat standvis en aasvis zo schaars zijn.

Stappen

De Stichting Natuurparken Nederlandse Antillen heeft ten aanzien van bescherming en conservering de eerste positieve stappen gezet. Het in werking treden van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de uitvoer van tropische vissen en koralen is echter voorlopig opgeschort.

De uitgifte van een speciaal koraalnummer van STINAPA, orgaan van de Stichting, heeft echter onvoldoende verspreiding en aandacht verkregen. Organisaties die het algemeen belang van onze gemeenschap voorstaan hadden hierop dienen in te haken en het feit dat onze koraalriffen als een natuurmonument moeten worden beschouwd, duidelijk stellen. Gezamenlijk zouden dan reeds resultaten zijn bereikt.

Voor het Caribisch Marien Biologisch Instituut had conservering een hoofdtaak moeten zijn. Inventariseren van zowel vissen als koralen is een byzonder tijdrovend werk, en op de verkregen gegevens vergelijking trekken met het verleden is onmogelijk.

Het is inderdaad zoals drs De Kock stelt in het eerdergenoemde STINAPA nummer: "EEN ALGEMEEN VERBOD OP AFBRAAK VAN KORALEN EN DE INSTELLING VAN VOOR IEDEREEN TOEGANKELIJKE ONDERWATERRESERVATEN WAAROP GOED TOEZICHT WORDT GEHOUDEN EN WAARIN GEEN VISTUIG (harpoenen, netten, canasters, etc.) MAG WORDEN TOEGELATEN" IS IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN EEN ZAAK, DIE DIRECTE AANDACHT EN ACTIE VEREIST.

Tenslotte nog enkele harde feiten.

Deze gegevens werden verzameld tijdens een duikonderzoek langs de zuidkust van Curaçao. Er werd gedoken op 35 baaien tot een diepte van 200 voet in totaal ongeveer 60 duikuren. De volgende standvissen groter dan 30 cm. werden waargenomen. (De barracuda is meegeteld, maar is geen standvis, hoewel deze vis soms jaren op een zelfde plaats blijft):

12 barracudas, 23 snappers, 2 zeebaarzen, 3 porkfishes.

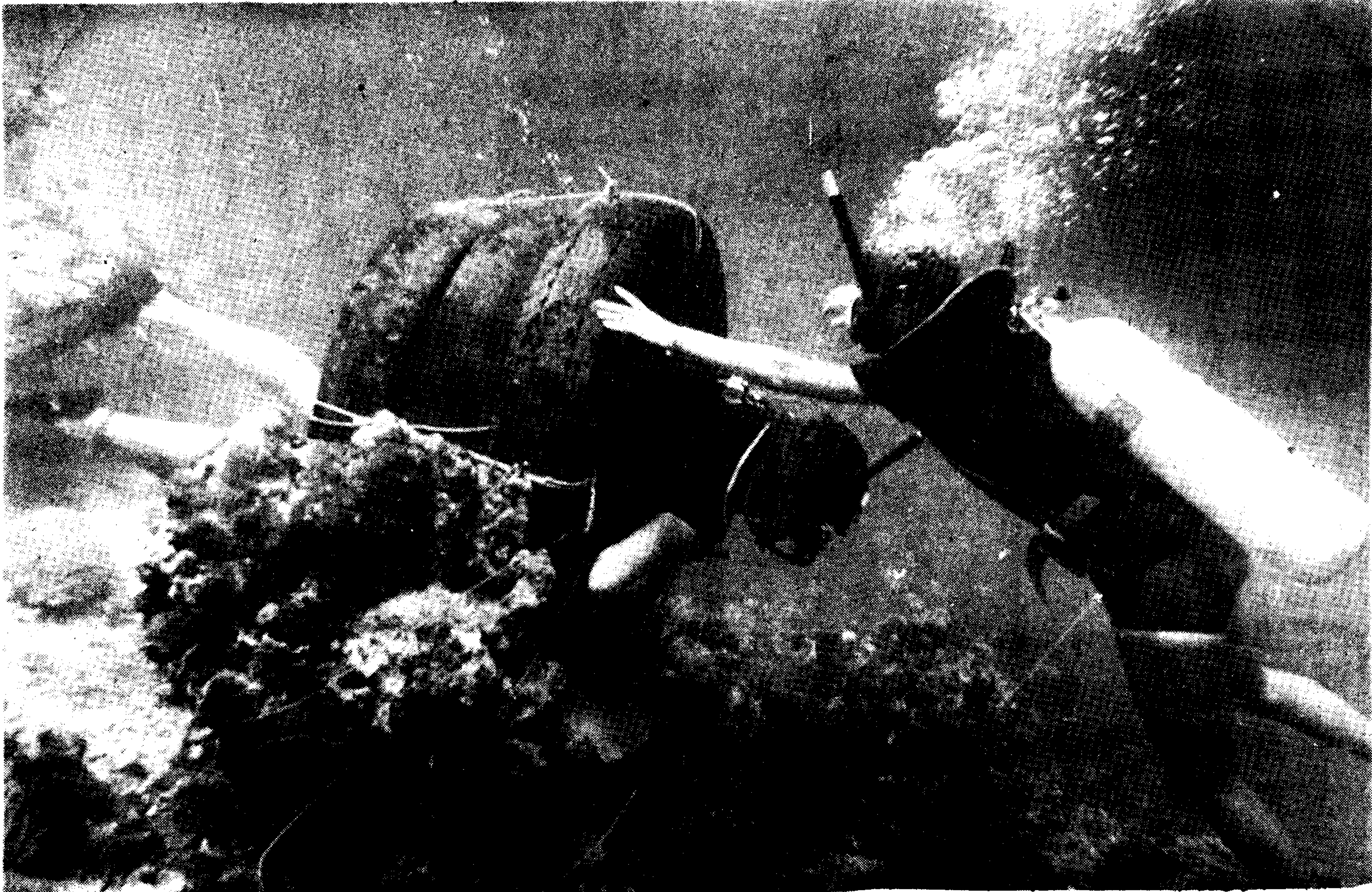
Een totaal van 40 (veertig) vissen over 35 baaien, hetgeen iets meer is dan één vis per baai. Daarbij komt nog, dat 32 van deze vissen werden gesignaleerd op dieptes groter dan 150 voet (49,5 meter).

Het waargenomen aantal kreeften bedroeg slechts 3 stuks, die zich bevonden op diepten van 125 voet plus.

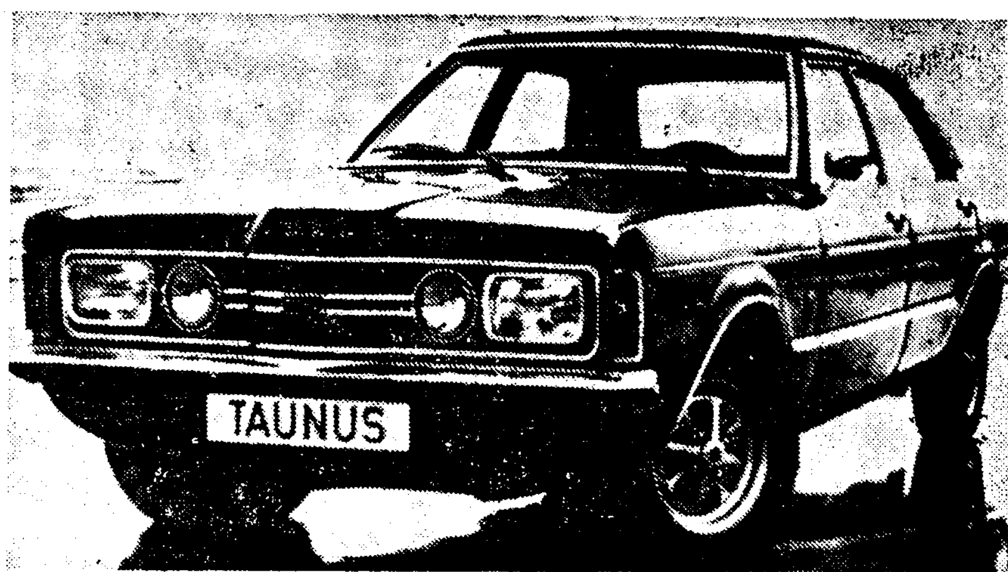
De enige vissen van formaat in het ondiepe water tot 50 voet waren papegaaivissen, die bij de minste of geringste nadering van wat voor soort duiker dan ook in doodsangst vluchtten naar veilige diepten.

Van de koraalvissen werden waargenomen: 14 French Angels (Pomacanthus paru) - 10 jonge en 4 volwassen exemplaren. De navolgende visjes zijn allen schrikbarend in hoeveelheid teruggelopen. Four eyed butterfly (Chaetodon capistratus), Banded Butterfly (Chaetodon striatus), Longsnout butterfly (Prognathodes aculeatus), Rock beauty (Holacanthus tricolor), Queen angelfish (Holacanthus ciliaris), Beau Gregory (Eupomacentrus leucosticus), Jawfish yellowhead (Opistognathus aurifrons), Ribbonfish (juvenile) (Equetus punctatus).

Zonder koralen, de majestueuze groupers, de aktieve snappers, de grimmige barracuda en de veelkleurige kleine koraalvisjes zal het rif het grootste gedeelte van zijn fantasiewereld inboeten. Rehabilitatie van een onderwatergebied eist tijd, veel tijd en er is geen tijd. Zonder het koraalrif in volle glorie behoeft Curaçao het duiktoerisme niet te bevorderen.



De duiksport heeft de laatste jaren op Curaçao een grote vlucht genomen. Helaas is dit gepaard gegaan met een sterke achteruitgang van de visstand en vernieling van fraaie koraalriffen door ondeskundigheid van beginnelingen en het ontbreken van bescherming door de overheid.



De Taunus GXL (foto) die evenals de Coupé naar wens kan worden geleverd met een 1,6 en een 2 liter motor.

VOORWIELAANDRIJVING AFGEDAAN

Ford brengt weer Taunus op markt

AMSTERDAM. — Achterwielaandrijving, vloerversnelling, herinvoering van de naam Taunus en een vier cilinder motor in lijn. Dat zijn de meest op de voorgrond tredende kenmerken van de nieuwe Taunus-personenauto, die Ford aan het einde van deze maand introduceert. Het is ook in andere opzichten een opvallende (Duitse) Ford, die qua vormgeving duidelijk relaties verraadt met de Mustang en de Capri — lange motorkap en kort achterstuk — en in de plaats treedt van de 12 M- en 15 M-series.

Van de nieuwe Taunus zijn niet minder dan 45 basismodellen, afgeleid van vier carrosserietypen — tweeen vierdeurs sedan, tweedeurs coupé en vijfdeurs combi — en vier verschillende motoren; 1,3 ltr./55 pk, 1,6 ltr./72 pk, 1,6 ltr./88 pk en 2 ltr./90 pk. De 1,3 en 1,6 krachtbronnen zijn nieuw ontwikkelde 4 cilinder in lijn motoren. In de 12 M en 15 M-wagens zitten de indertijd met veel glorie ingehaalde en nu in de vergetelheid verdwenen 4 cilinder V-motoren. De 2 ltr. motor is de V-6 uit de 20 M.

Opvallend zonder meer is, dat de constructeurs in Keulen hebben teruggegrepen op de conventionele achterwielaandrijving. Als verklaring voor deze toch niet geringe ingreep wordt gegeven, dat hoewel de voorwielaandrijving van de 12 M/15 M onmiskenbare voordelen biedt, deze voor een middelgrote wagen ook duidelijk nadelen met zich meebrengt. De voordelen van achterwielaandrijving zijn volgens de Fordmensen, een in alle opzichten gemakkelijker en plezieriger bestudering, verminderde bandenslijtage, de besturing vereist minder krachtinspanning, het rijden door de bochten gaat gemakkelijker, er is een gunstiger gewichtsverdeling en ten slotte treden er geen onaangename reacties op, wanneer bij het manoeuvreren in de bochten veranderingen in de gewichtsverdeling plaats hebben.

De krachtbron wordt bediend via een 4-bak op de grond, ook al een nieuwtje voor de Duitse Fords. Op de 1300 na kunnen de wagens ook worden geleverd met een automatische versnellingsbak.

De liefhebbers voor extra's kunnen overigens bij deze serie volledig aan hun trekken komen. Buiten de keuze uit de beschikbare carrosserie-modellen en motoren is er ook nog een hele reeks optiepakketten, waardoor men zich als het ware een „persoonlijke" automobiel kan aanschaffen.

Ofschoon de Taunus vijf centimeter korter is — nu 4,27 m — is de ruimte van binnen toch groter dan in de 12 M/15. De wielbasis is namelijk vijf centimeter langer, terwijl de spoorbreedte van de vóór- en achterwielen tien centimeter breder is. En dat betekent winst voor schouder- en beenruimte. Ook is er voldoende ruimte voor bagage. De ruimte hiervoor heeft een inhoud van 340 liter en is gemakkelijk te bereiken, omdat de klep tot aan de bodem reikt. Zware bagage behoeft nu niet meer over de (hoge) achterwand te worden getild.

Da Silva verrast rivalen op degen

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag om vier uur vond de degenwedstrijd om het "Womack Schild" onder auspiciën van de C.A.S.B. plaats.

Voor deze wedstrijd bestond grote belangstelling. Niet minder dan elf deelnemers hebben zich hiervoor ingeschreven. Door de grote opkomst werd besloten de deelnemers in twee poules in te delen.

Het peil van de wedstrijd was redelijk. In poule I waren het Jan Boutmy, D. Straker en A. Valdez die uitblonken, en dezen gingen ook over naar de finale. In poule 2 gingen H. Da Silva, S. Smith en Eysberg over naar de finale. Na vijf minuten rust werd een aanvang gemaakt met de finale, die zeer spannend was. De verwachting was dat Steve Smith het schild zou winnen, en hij leek ook recht op de overwinning af te stevenen tot Harry da Silva voor de grote verrassing zorgde door het hem met 5-4 te verslaan. Nadat Smith uitgeschakeld was, werd Jan Boutmy de favoriet. Maar da Silva bedwong ook deze tegenstander met 5-2.

Na afloop dankte de voorzitter van de technische commissie, R. Spiekerman, het wedstrijdbureau dat bestond uit de dames Anselma, De Windt, Bailey en de heer Bob Boutmy, het publiek en de deelnemers voor hun goede opkomst, tevens de commandant der Mariniers in de Ned. Antillen voor het beschikbaar stellen van de zaal en maakte vervolgens de uitslag bekend.

1. H. da Silva 5 gew. pp.; 2. S. Smith 4 gew. pp.; 3. J. Boutmy 3 gew. pp.; 4. A. Valdez 2 gew. pp.; 5. Eysberg 1 gew. pp.; 6. D. Straker 0 gew. pp.

Premier De Jong vindt functie "bevredigend"

DEN HAAG — Premier De Jong zei zijn functie nog steeds interessant en bevredigend te vinden, maar ook erg zwaar. Ik zal dan ook, als dat zou moeten, mijn functie met alle plezier overdragen. Er zijn er gelukkig genoeg die het ook willen. Hij zei dit in antwoord op vragen.

Over de veiligheid van ministers sprekend zei hij, dat minister Luns niet de enige is die bedreigd is. Zelf heb ik al zo'n zeven of acht dreigbrieven ontvangen, waarvan onlangs in felle rode letters, waarin werd meegedeeld dat het binnenkort afgelopen zou zijn. „Ik gooi ze in mijn prullemand".

INGEZONDEN

Vier brieven

Met vier magische brieven nooit geschreven zijn — aangehouden rechercheur F zelf weer in vrijheid gesteld, tegen F.S. werd achter deuren behandeld. Wat daar afgespeeld? Is het waar met het dreigement dat hij politie-autoriteiten en de Justitie in opspraak zou vrijlating heeft bewerkstelligd officier van Justitie nog van nieuwe zaak tegen F.S. te heeft de ambtenarenrechter dertijd verleende ontslag gemaakt? Is men inder geschrokken van zijn bluf de brieven lagen bij resp. La Amigoe, radio Caribe en Bank die consequenties ben voor bepaalde politie ten? Of heeft de reclame Caribe en La Prensa voor F.S. gemaakt hem geholpen in

Van de andere kant graag willen weten of F.S. vergoeding zal eisen wegens ding van zijn eer en goede de Justitie. En nog een waarom is de dader van de de Jan Erasmusstraat die overgebracht uit Bonaire in geplaatst?

MACK AL

Vergoeding cor opleiding hoofd

WILLEMSTAD. — Bij beschikking van 21 augustus (PB no 97) is vastgesteld, correctiewerk van schriftelijke stukken, verbonden aan de Dienstbrief en Correctie schriftelijk werkstuk, een in rekening kan worden gebracht vijftig cent per schriftelijk Een en ander met betrekking opleiding tot het examen bevordering tot hoofdagent werd het corrigeren van het vak Proces vergoed. De beschikking is digd, omdat aan de in april jaar begonnen cursus op Aruba een groot aantal deelneemt.

Taak-omschrijving kabinet minister president

WILLEMSTAD. — Het landsbesluit is verschenen (PB no 90), waarbij kabinet van de minister-president ingesteld. De oprichting blijkt ingegaan te zijn met 1 juli van dit jaar. De leiding Kabinet van de premier berust directeur (Op het ogenblik is heer J. Beaujon). In het landsbesluit wordt een taakomschrijving waaraan het volgende wordt: secretariaatswerkzaamheden ten behoeve van de premier coordinatie van alle van de heidsdienst en andere diensten vangen inlichtingen alsmede handeling van geheime heden; het beheer van een archief en de geheime code, handeling van stukken premier, de behandeling van colaire aangelegenheden, van officiele ontvangsten, inzake het verlenen van dingen, zaken van de civiele ging van de Nederlandse Antillen uitvoering van de dienstplicht dening en het behandelen andere militaire zaken, met betrekking tot de defensie, het verrichten werkzaamheden met de op den gestationeerde militaire den, betreffende internationale nationale hulporganisaties het verrichten van liaison-werk tussen deze organisaties Antilliaanse regering, aangelegenheden van alsmede legenheden inzake het de huishoudelijke dienst Raad van ministers, het vervoermiddelen ten behoeve raad, kwesties inzake de van het kantoor van de minister en het Fort Amsterdam algemeen, het verzorgen van ministers, autoriteiten tionarissen van andere voor zover niet behorende zorg van andere instanties, deling van consulaire de buitenlandse betrekking en ander voor zover die dienst behoren.

Di nos e ta:

Aandacht voor situatie plaatselijke industrie

Kapitaal is hier te krijgen

WILLEMSTAD – Vergeleken met de rond ons liggende landen verkeren de Nederlandse Antillen, wat de export betreft, in een vreemde positie. Niet alleen moeten wij bij uitvoer naar Venezuela invoerrechten betalen, maar ook elders. Bijvoorbeeld: als wij een broek naar Suriname willen verkopen, moeten wij veertig procent invoerrechten betalen, wat Trinidad betreft zelfs vijftig procent, maar als men van Trinidad of Suriname op de Antillen een broek wil invoeren, dan behoeft men slechts 4 1/2 procent invoerrechten te betalen. Aldus een Ten geleide bij de eerste uitgave van het blad Di nos e ta, waarvan de redactie zetelt te Post V (Cambes) en dat in een oplage van vijftienduizend exemplaren door De Stad is gedrukt.

In het eerste nummer komen verschillende kritisch gestelde artikelen voor, toegespitst op de situatie van de plaatselijke industrie. Zo wordt opgemerkt, dat het vertrouwen in de eigen mogelijkheden ontbreekt en minstens het vertrouwen in de hier vervaardigde producten. Er wordt heel gesproken over wat er moet gebeuren, aldus het Ten geleide. Doorgaans krijgt een mislukking veel aandacht, maar over de initiatieven, welke resultaat afwerpen, daarover hoort men doorgaans niets. Als de grootste import-vervangende industrie leveren wij, zij het bescheiden, een bijdrage aan het welzijn en de groep van onze industrie, aldus het Ten geleide van het Cambes-blad.

Al te dikwijls wordt er gedacht, als men spreekt over plaatselijke industrie, dat er kapitaal van buiten de Antillen nodig is. Veel mensen denken ook, dat een industrie slechts mogelijk is, als men kan uitvoeren. Natuurlijk is de mogelijkheid tot export van groot belang, maar er zijn ook mogelijkheden om bepaalde producten voor de eigen markt te fabriceren.

Maar er doet zich wel een vraag voor, aldus het artikel Broodje halfom en wel, welk principe er nu eigenlijk op economisch gebied gehanteerd wordt op de Antillen: het principe van de vrijhandel of dat van de geleide economie. Bepaalde maatregelen van overheidszeide wijzen op het idee van een geleide economie zoals de margestop. Daarbij zit echter wel een moeilijkheid voor, omdat de margestop – de aandacht van de overheid voor de geimporteerde producten, welke aandacht pas effectief wordt, als het product de Antillen binnenkomt – de mogelijkheid openlaat, dat de leverancier in de prijs van het product een reclame-budget incalculeert. Als gevolg van de margestop zou het lokale product goedkoper moeten zijn, maar omdat voor de ingevoerde producten een grote reclamecampagne gevoerd kan worden, blijft de aandacht op het importproduct gevestigd met als gevolg een hogere omzet.

Tussen wal en schip

"Wij pleiten niet vóór een geleide economie, noch voor vrijhandel, maar we willen slechts constateren, dat een half geleide, half vrije economie vele risico's met zich mee kan brengen. Beide systemen hebben hun voor- en nadelen, maar het kon wel eens zijn, dat we met de nadelen van beide systemen blijven zitten", aldus Di nos e ta. De importvervangende industrie komt zo tussen de wal en het schip terecht.

Bescherming van het eigen produkt door heffing van invoerrechten op import-artikelen kan niet, omdat dit tegen het vrijhandelsprincipe is, maar een maatregel als de margestop treft het eigen product harder dan het import-product. Het gevolg is dat er moeilijkheden komen zoals de staking bij de Arubaanse bakkerijen. Als invoerrechten heffen niet mogelijk is, laat de overheid dan toch de lokale industrie steunen door bv tenminste vrijdom van invoerrechten op grondstoffen, machinerieën en rijdend materieel geven, zoals dit ook gebeurt ten behoeve van de landbouw.

In een ander artikel – E maldito spirito – wordt er de aandacht op gevestigd, dat dit jaar alleen aan "terugwerkende kracht" door de overheid zo'n 6,6 miljoen gulden in omloop is gebracht. Als er nu van al dit geld eens tien procent gespaard zou zijn, dan had daarmee een volledige confectie-fabriek gebouwd kunnen worden, waarin ongeveer honderd personen werk hadden kunnen vinden. Onder de kop "Uitbuiters" wordt eigenlijk een vraag over dezelfde materie gesteld: Daarom sparen we niet? Waarom investeren wij zelf niet in eigen land, in eigen industrieën?

Kapitaal hier

De mogelijkheden daartoe zijn er zoals de Amstel-brouwerij en de Verffabriek bv kan bewijzen. Het is niet altijd nodig naar het buitenland te gaan om kapitaal te zoeken. Dat kan ook hier gevonden worden. Wat we echter uit het buitenland nodig hebben is technische bijstand, aldus dit artikel uit het blad Di nos e ta. Ook de burgers als zodanig zóuden hun steentje bij kunnen dragen, door meer lokale producten te kopen.

Dat er op dit gebied voor de confectie-industrie nog wel mogelijkheden zijn, blijkt uit enkele gegevens, welke in genoemd blad worden verstrekt: zo worden er op de Antillen jaarlijks zo'n 1.200.000 herenbroeken ingevoerd. Suriname, dat op een Antilliaanse pantalon veertig procent invoerrechten heft, voert jaarlijks veertigduizend broeken naar de Antillen uit.

Jaarlijks wordt er aan meubelen voor een (fob)-waarde van 3.700.000 gulden ingevoerd. Tenslotte worden er jaarlijks 1.700.000 overhemden ingevoerd. Aldus di Nos e ta, waarin overigens als voorbeeld van lokale industrie bv de kranten-drukkerijen worden vergeten, waar toch ook ruim honderd mensen werk vinden, om niet te spreken over de handelsdrukkerijen. Deze drukkerijen moeten invoerrechten betalen voor niet-bedrukt papier, dat men noodzakelijkerwijs invoert. Maar degenen, die het drukwerk in het buitenland laten uitvoeren, die behoeven deze invoerrechten niet te betalen. Tegen dit feit is in het verleden – tevergeefs overigens – geprotesteerd.

BONN. – Pornografie-handelaren in West-Duitsland zijn in de toekomst alleen nog maar strafbaar als zij hun artikelen aanbieden aan mensen beneden de 18 jaar of deze ongevraagd toesturen. Deze nieuwe bepaling maakt deel uit van een wijziging van het Westduitse strafrecht, waartoe de regering in Bonn donderdag unaniem heeft besloten.

In het kader van de liberalisering van het strafrecht werd het afgelopen jaar al het echtscheidingsrecht en de wetten over homosexualiteit herzien.

Minister Udink pleit voor ontwikkelingshulp

ROTTERDAM. – „De beste garantie om te zorgen dat zo weinig mogelijk geld beschikbaar gesteld voor ontwikkelingslanden, wordt verspild, is een internationaal ontwikkelingsplan onder toezicht van de Wereldbank. De Wereldbank is in toenemende mate een instrument om een goede besteding van ontwikkelingsgelden te waarborgen".

Dit zei minister B. J. Udink zaterdag tijdens de jaarlijkse vergadering van burgemeesters en secretarissen van Zuid-Holland. De minister zei verder voorstander te zijn van het beschikbaar stellen van Nederlands overheidsgeld voor het aanwakkeren van de evolutie in de ontwikkelingslanden. Volgens drs Udink is het echter niet de bedoeling dat het geld wordt gebruikt voor revolutie. De bewindsman is van mening, dat het best mogelijk is, dat er in bepaalde ontwikkelingslanden een revolutie nodig is om een eind te maken aan de feodale structuur, die de groei in de landen belemmert. Hij memoreerde dat ook in Nederland in de middeleeuwen oorlogen nodig waren om aan de feodale structuur een einde te maken. „Maar", zo zei hij, „laten we geld beschikbaar stellen voor de ruimte van een evolutie. Wanneer het een revolutie wordt, is het erg genoeg".

Minister Udink zei voorts dat een goede ontwikkelingshulp eisen stelt aan de economische zelfbeheersing. Volgens hem moet Nederland bereid zijn de economie te herstructureren ten behoeve van de ontwikkelingshulp. „Men zou zich zelfs een herstructureringsfonds kunnen voorstellen op wereldniveau", zo zei hij. „Een fonds dat ruimte schept voor ontwikkelingslanden en dat helpt de sociale problemen, in eigen land ontstaan, te verzorgen". De minister is van mening dat de grootste bijdrage (80 a 85 procent) aan de totale inspanning, door de ontwikkelingslanden zelf moet worden opgebracht. „Wij geven een beetje hulp die altijd marginaal zal blijven, maar wel van een vitaal belang. Wij kunnen helpen door wat geld en wat technische kennis te geven".

VS ongerust over marxistisch Chili

Ernstiger geval dan rood Cuba

WASHINGTON. – Een marxistisch Chili zou niet alleen voor de Verenigde Staten, maar ook voor de democratie in Latijns-Amerika en voor het gehele westelijk halfrond ernstige problemen opwerpen, zo meent men in de omgeving van president Nixon. Een hoge, niet met name genoemde functionaris, heeft deze vrees op een bijeenkomst van hoofdredacteuren in Chicago geuit met het oog op de waarschijnlijke verkiezing van de marxistische kandidaat Salvador Allende tot staatshoofd van Chili.

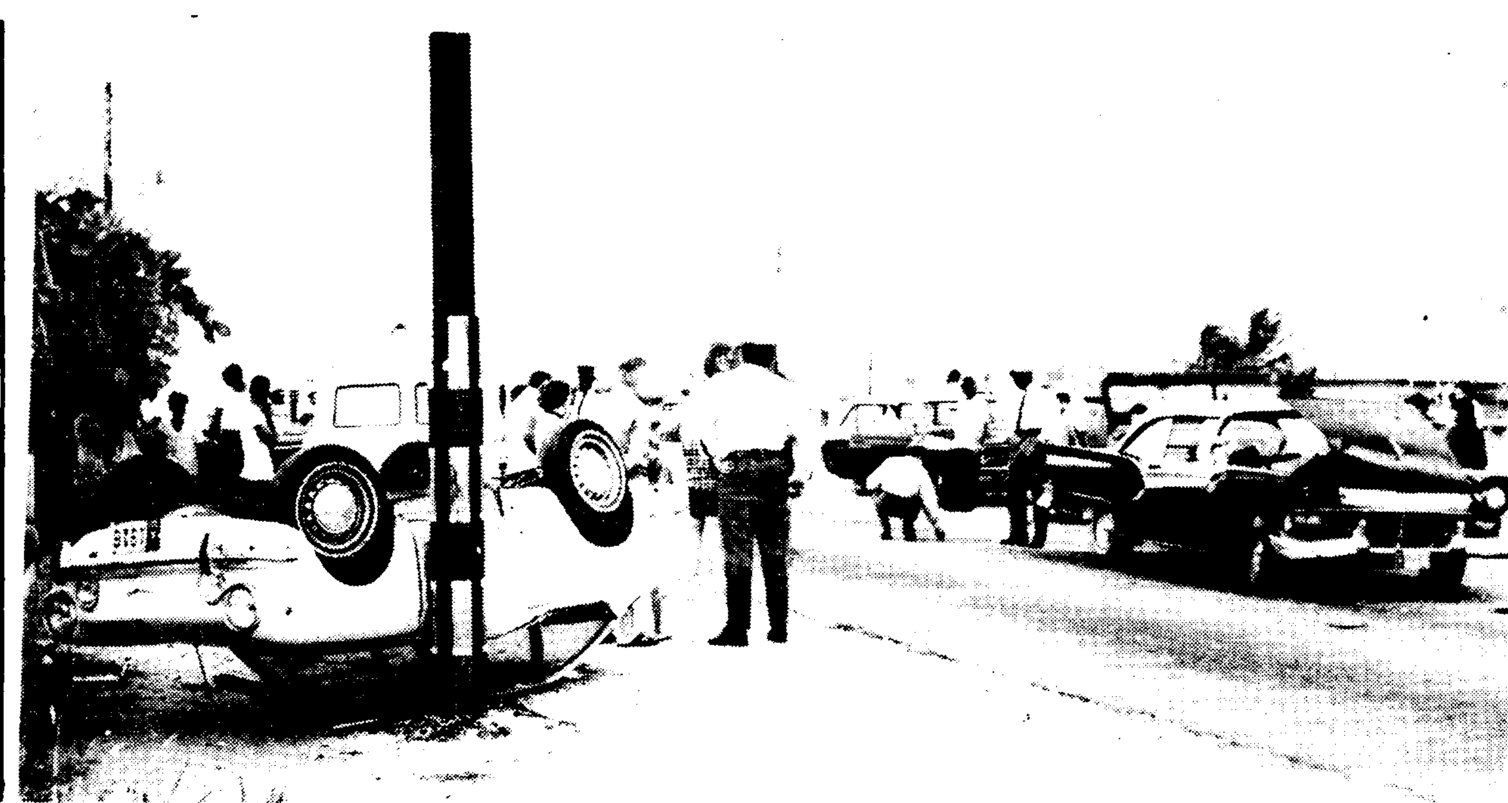
Allende behaalde bij de onlangs gehouden verkiezingen de meeste stemmen, doch niet de vereiste absolute meerderheid. Volgens de grondwet moet het parlement nu beslissen. Algemeen wordt aangenomen, dat dit op 24 oktober Allende zal aanwijzen.

Volgens gezaghebbende kringen in Washington zou men daar een communistisch Chili als veel ernstiger beschouwen dan de kwestie-Cuba.

In Guyana gaf zaterdag de marxistische oppositieleider dr Cheddi Jagan als zijn mening te kennen, dat er in Washington sterke druk op de regering wordt uitgeoefend om in Chili in te grijpen. In een verklaring zei Jagan, dat „imperialistisch geweld met revolutionair geweld zal worden beantwoord".

Ongeregeldheden in Bombay

BOMBAY – Bij hevige ongeregeldheden zijn in de Indiase stad Bombay in de nacht van zondag op maandag elf mensen om het leven gekomen. De 67 gewonden zijn vrijwel allemaal door kogels getroffen, aldus de politie. De rellen braken uit na een botsing tussen dranksmokkelaars en gokkers op de effectenbeurs, die beide goede zaken doen in Bombay.



ORANJESTAD – Zondagmorgen in alle vroegte ging op de Boerhavestraat te Oranjestad een personenwagen over de kop. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor, wel werd er een schade van enige duizenden guldens aangericht.

Pauselijke gendarmes worden opgeheven

VATICAANSTAD. – Paus Paulus heeft bekend gemaakt, dat hij besloten heeft de pauselijke gardes, met uitzondering van de Zwitserse garde, op te heffen. Het besluit geldt de zg. edelgarde, de Palatijnse erewacht en de pauselijke gendarmerie.

In een boodschap aan zijn staatssecretaris, de Franse kardinaal Jean Villot, verklaarde de paus dat zijn wens is, dat alles in zijn omgeving duidelijk het religieuze karakter van zijn missie toont. Volgens hem beantwoordt de bestaande militaire hofhouding niet meer aan de behoeften van deze tijd. Er zal een speciaal bureau worden opgericht, dat zich met zaken van de orde en veiligheid in het Vaticaan zal bezig houden.

De gardes die zullen verdwijnen, zijn vele eeuwen oud. De edelgarde telt ongeveer zestig leden van de Romeinse adel.



ORANJESTAD – Onder voorzitterschap van Larry Thielgard uit Bonaire werd in het afgelopen weekeinde in het Manchebo-beach-hotel de zône-vergadering van de Antilliaanse Lionsclub gehouden, die werd bijgewoond door vice-gouverneur Frans Scholl en de bestuursleden van Aruba, Curaçao en Bonaire. Na het afwerken van het zakelijke programma, werd gisteren op Plantage Andicoury van de heer C. Yarzagaray een picknick gehouden.

NEURENBERG — Een rechtbank in Neurenberg heeft woensdag acht Tsjechoslowaakse staatsburgers, die op 8 juni een Tsjechoslowaaks passagiersvliegtuig dwongen van koers te veranderen en naar West-Duitsland te vliegen, tot gevangenisstraffen van tweeeneenhalf jaar tot acht maanden veroordeeld. De meeste straffen zijn voorwaardelijk. De drie zwaarst gestraften, de 25-jarige Rudolf Cihac, de 23-jarige Josef Prochazka en de 23-jarige Jiri Galasek moeten echter hun straffen van tweeeneenhalf jaar uitzitten.

Tot hun verdediging hadden de kapers aangevoerd dat zij vervolging vreesden wegens hun anticommunistische houding.